



Ohranimo Ameriško Domovino slovenski skupnosti!

Teško bi si predstavljali slovensko skupnost brez Ameriške Domovine. Zdi se, da druga drugo dopolnjujeta. Lahko si mislimo jutro brez sonca, travnik brez cvetja, celo začetek novega dne brez skoedice kave; toda ne moremo si misliti slovenske skupnosti brez Ameriške Domovine.

Ameriška Domovina je bila dolga leta edino okno v svet neštevili našim ljudem. Prinašala jim je vesele in žalostne novice. Včasih so se ob njih zabavali ali celo smejali, a bili so tudi trenutki, ko niso mogli zadržati solza. Takšna je bila zgozba življenja v našem okolju, zgodba naših ljudi, naše župnije, naše skupnosti..., podana v jeziku, ki nas povezuje z našimi predniki.

Skozi desetletja smo mislili, da bo Ameriška Domovina vedno z nami živela. Niti na misel nam ni prišlo, da je moral nekdo trdo delati in skrbeti zanjo. Zdaj je vrsta na nas. Ameriška Domovina nas poziva, naj doprinesemo vsak svoj delež. Naša verska in narodna zavest nas kliče, naj ji prihitimo na pomoč in jo ohranimo pri življenju. Prisluhnimo našim prednikom — Fr. Omanu, ki je pisal zabavne članke, ... Msgr. Ponikvarju, ki je v najtežjih letih gradil cerkev sv. Vida..., njegovo življenje in delovanje je Ameriška Domovina lepo opisovala iz dneva v dan, ... in vsem, ki so že odšli s tega sveta, posebno našim staršem. Kaj bi nam ti povedali? Rekli bi: "Mi smo s tolikimi žrtvami s pomočjo Ameriške Domovine ohranili vero in narodno dediščino. Zdaj je vrsta na vas, da nadaljujete naše delo!"

Mi pri Svetem Vidu smo ponosni in hvaležni za vse, kar je Ameriška Domovina storila za našo župnijo, naše ljudstvo in našo skupnost. Izdajatelj in njegovim sodelavcem obljubljam vso pomoč. Hvaležni smo jim in prav tako njihovim prednikom za vse njihove trude in napore. Skupaj z njimi se obračamo na vse Slovence po širnem svetu in jih prosimo, naj pomagajo ohraniti Ameriško Domovino pri življenju. Zapomnite si dobro: Slovenska skupnost brez Ameriške Domovine bi ne bila več to, kar je. Prihodnost bi bila popolnoma drugačna od preteklosti, ki nam je vsem tako draga.

Edvard Pevec,
župnik

Izrael išče večjo vojaško pomoč ZDA

Izrael bi rad dobil prihodnje leto iz ZDA skupne vojaške pomoči v vrednosti 1,5 milijona, polovico več kot doslej.

WASHINGTON, D.C. — Izraelski obrambni minister Shimon Perez je tekom svojega sedanjega obiska v ZDA predložil državnemu tajniku Kissingerju seznam orožja in opreme, ki bi jo Izrael rad dobil prihodnje leto iz ZDA. Novinarjem je dejal, da Izrael upa, da bo prihodnje leto dobil za 50% več pomoči, torej za skupno 1,5 milijona dolarjev.

Pričakujejo, da bo predsednik Ford vključil to vsoto v svoj predlog proračuna za prihodnje poslovno leto. Shimon Perez se prizadeva, da bi dobil za ta predlog tudi podporo C. Vanceja, državnega tajnika bodočega Carterjeve vlade, in seveda Carterja samega.

Inflacija je vojaško pomoč Izraelu v obsegu vrednosti 1 milijona dolarjev tako prizadela, da to krije komaj nujne potrebe izraelskih oboroženih sil, ne preostane pa nič za novo orožje, je dejal Perez.

Japonska bo kupila 123 lovskih letal F-15

TOKIO, Jap. — Japonska narodna obramba se je odločila načelno za nakup 123 novih ameriških lovskih letal F-15. Ta bodo nadomestila zastarela letala Starfighters.

Nova letala bodo gradili po ameriški licenci na Japonskem. Vsako letalo bo predvidoma stalo od 25 do 31 milijonov dolarjev.

Nov sovjetski poslanik pri Združenih narodih

MOSKVA, ZSSR. — Oleg Troyanovskij, dosedanjí poslanik Sovjetske zveze na Japonskem in sin prvega sovjetskega poslanika v ZDA, je bil imenovan za novega poslanika ZSSR pri Združenih narodih v New Yorku.

Oleg Troyanovskij bo nasledil 70 let starega Jakoba A. Malika, ki se je vrnil v Moskvo in prevzel kot namestnik zunanje ministrice oddelek za Srednji vzhod in Afriko.

Oprostite pomoti!

V včerajšnji Ameriški Domovini je v sestavku "Pismo in voščila z Otoka" prišlo pri sestavljanju strani do zamenjave stolpcev. Namesto tretjega je prišel preje četrti. Sestavek je treba s strani 2. (tretji odstavek od spodaj od vrstice — "v Rochdalah v dvorani šolskih" nadaljevati na 4. strani v prvem stolpcu sredi drugega odstavka od spodaj navzgor z vrsto — "sester. Zbralo se je nad dve sto..." Ko pridete pri branju naslednjega stolpca do vrstice — "trije bronasti zvonovi, kateri so", se vrnite na 2. stran, kjer ste sestavek preskočili, nato nadaljujte s prvim stolpcem na 4. strani do vrstice "so bila odtrgana, marmornati". Pri tej vrsti preskočite in isti višini v drugi stolpec, kjer se nadaljuje sestavek z vrsto "okvir okrušen. Takrat so že po".

Prosimo, da nam neljubo pomoto oprostite. Opazili smo jo prepozno, da bi jo mogli popraviti.

Novi grobovi

Irene L. Zele
V Univerzitetni bolnišnici v Londonu, Ontario, je umrla 9. decembra 42 let stara Irene L. Zele, roj. Sisko, žena Charlesa I., mati Charlesa J., JoAnn, Johna, hči Philipa in Anne, roj. Tomsic, Sisko iz Homer City, Penna., snaha Charlesa in Mary (Euclid), sestra pok. Paule Smith, Johna, Edwarda, Philipa, Helen, Prato, Andyja, Joa, Maryanne Volpe in Franka. Pokojna je bila rojena v Homer City, Pa., in je prišla v Cleveland leta 1955, kjer je bila zaposlena pri Chase Brass Corp do svoje poroke. Pogreb bo jutri ob 9.45 iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. v cerkev sv. Roberta ob 10.30, nato na pokopališče Vernih duš. Ure krogeljanja danes od 2. popoldne do 9. zvečer.

Augustine Detelich
Na domu svojega sina na Broadview Heights, kjer je bila na obisku, je umrla Augustine Detelich, roj. McCarthy, s 100K Richmond Rd., Euclid, Ohio, vdova po leta 1971 umrlem možu Michaelu, mati Michaela Jr., Roberta, 11-krat stara mati, sestra Christine Jacques, Eve Mullen, Jamesa in Margaret Caulfield ter 8 drugih bratov in sester, ki so že umrli. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. v ponedeljek ob 9.5, v cerkev sv. Felicite ob 10, nato na pokopališče Vernih duš. Na mrtavski oder bo položena jutri, v soboto, zvečer ob sedmih.

Peter G. Markusic
Preteklo sredo je bil v avtomobilski nesreči v Ashtabuli ubit 49 let stari Peter G. Markusic z 2835 Orchard Drive, Willoughby Hills, Ohio, mož Charlotte, roj. Hahn, oče Mary, Cheryl in Charlene, sin pok. Petra in Mary, roj. Becjan, Markusic (dolga leta kuharice v župnišču sv. Vida), brat Mary Mismas. Pokojnik je bil rojen v Clevelandu, bil veteran druge svetovne vojne, ko je služil v vojni mornarici, bil zaposlen kot popravilalec TV pri Sears Roebuck Co. in član prostovoljne gasilske čete v Willoughby Hills. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri, v soboto, ob 8.15, v cerkev sv. Felicite ob 9, nato na pokopališče Vernih duš. Družina bo hvaležna za darove Society for Crippled Children okraja Lake ali Sunbeam School v pokojnikov spomin.

Steven Babic
V St. Vincent Charity bolnišnici je po dolgi bolezni umrl 63 let stari Steven Babic s 7548 Apple Blossom Lane, Chesterland, Ohio, mož Olge, roj. Sustar, oče Suzanne Suing in Terrence, 5-krat stari oče, brat Anthonyja, Andrewa, Josepha, Anne Borchert in pok. Kate Stankus. Pokojnik je bil rojen v Clevelandu, bil zaposlen skozi 39 let pri Ohio Bell Telephone kot inženir do svoje upokovitve v letošnjem februarju. Družina je preje živela na Schaefer Avenue in pokojni je bil član HBZ št. 99. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. v soboto ob 9, v cerkev sv. Vida ob 10, nato na pokopališče Vernih duš.

Wilma Krall
Na svojem domu je umrla po dolgi bolezni 54 let stara Wilma Krall, 21375 Miller Avenue, roj. Baraga v Clevelandu, žena Rudolpha, mati Garyja in Dennisa, sestra Molly Maruska, Franka, ki je temelj Božiča, je izginilo. Josephine Kuret, Dorothy Perusek in pok. Jennie Ferrante, Pokojna je bila članica ADZ št. 45, kjer je bila več let tajnica, Poudružnice št. 10 SZZ in SNPJ št. 142. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. v ponedeljek ob 8.30, v cerkev sv. Kristine ob 9.15, nato na pokopališče Vernih duš.

Mary Kolegar
V Euclid General bolnišnici je umrla včeraj 83 let stara Mary Kolegar s 17930 Windward Ave., rojena Babjančič v Drnovem pri Krškem v Sloveniji, od koder je prišla v ZDA leta 1911, žena Leopolda, mati Mary Schlarb in Henryja, 9-krat stara mati, 7-krat pastara mati, sestre Caroline Udovich, pok. Agnes Udovich, pok. Tereze Gregetic (Jug.). Bila je članica in bivša predsednica The Macca-bees No. 493 L in Podružnice št. 25 SZZ, članica ADZ št. 2 in Kluba slovenskih upokojencev za senklersko okrožje. Pogreb bo iz Zakovega pogrebnega zavoda v ponedeljek v cerkev sv. Vida in nato na Kalvarijo. Čas še ni določen.

Britanija zaleguje pas
Finančni minister je objavil zmanjšanje vladnih izdatkov za 1,7 milijona in povišanje davkov za 470 milijonov dolarjev.

LONDON, Vel. Brit. — Finančni minister je v parlamentu objavil novi gospodarski program, ki naj pomaga deželni gospodarsko na noge in reši o mahujoči funt sterling. Ta je v zadnjem letu nevdržno drsel navzdol in izgubil blizu eno tretjino svoje vrednosti. Vlada se je odločila za zmanjšanje izdatkov in prihodnjem letu za 1,7 milijona dolarjev in za povišanje davkov na cigarete, pivo in žganje in skupni vsoti 470 milijonov, da je dobila pristanelek ZDA, Zvezne republike Nemčije in drugih za 3,9 milijonov dolarjev posojila pri Mednarodnem monetarnem skladu. Tega potrebuje za varovanje funta sterlinga.

Denis Healey je povedal, da je uspelo dobiti od ZDA in Zahodne Nemčije kratkoročne kredite v podporo funta poleg dolgoročnega posojila, ki ga bo dal Mednarodni monetarni sklad.

Še večje zmanjšanje vladnih izdatkov je Healey obljubil za finančno leto, ki se bo začelo 1. aprila 1978, za skupno 2,5 milijona dolarjev.

Svet ni prav prepričan v resnično voljo in odločnost britanske vlade in britanskega naroda spraviti gospodarstvo na noge s trdim delom in varčevanjem. To je pokazal tečaj funta, ki je po objavi novih varčevalnih ukrepov znova padel.

Božič na Danskem izgublja staro podobo
KOPENHAGEN, Dan. — Božič je bil v krščanskem svetu od nekdaj družinski praznik, družine so ga praznovale skupaj. Na Danskem se v zadnjih letih v tem pogledu kaže velika razlika. Rev. Peter Michaelsen, viši kar pri cerkvi sv. Andreja, je v izjavi krajevnemu listu dejal, da "ženske, ki se hočejo osvoboditi, s tem namočajo doseganje skrb za moža in otroke".

Omenjeni luteranski pastor je dejal: "Jaz verujem, da je žen-Božič bo za enakost v dobri meri dolpha, mati Garyja in Dennisa, sestra Molly Maruska, Franka, ki je temelj Božiča, je izginilo. Otroški Božič je postal strašno skromen in reven."

SCHMIDT ZAPRISEŽEN ZNOVA ZA KANCLERJA

Helmuth Schmidt je bil izvoljen z 250 od 496 poslancev ponovno za kanclerja Zvezne republike Nemčije. Kljub pičli večini v parlamentu upa, da bo mogel državo uspešno vladati. Opozicija v to dvomi.

BONN, ZRN. — Pri parlamentarnih volitvah 3. oktobra je krščansko-demokratska stranka dobila relativno večino, postala je najmočnejša stranka v novem parlamentu. Zato je njen član po starem izročilu bil izvoljen za predsednika poslanske zbornice.

Krščanski demokrati so poskušali zvesti svobodne demokrate iz njihove koalicije s socialisti, pa jim ni uspelo. Koalicija je preskušeno prestala in Helmut Schmidt je bil ponovno izvoljen za kanclerja. Izvolitev ni bila posebno prepričljiva, saj je dobil le en glas večine.

Nekaj poslancev koalicije socialistov in liberalnih demokratov ni maralo glasovati za Schmidta, ker se jim je zamerilo, ko je hotel opustiti povišanje starostnih pokojnin za 10%, kot je obljubljal tekom volivnega boja. Svoje spremenjeno stališče je zagovarjal, ker je finančno stanje pokojninskega sklada skrajno težavno in kočljivo.

Kanclerja Helmuta Schmidta je za novo poslovno dobo zapregel predsednik poslanske zbornice krščanski demokrat Karl Carstens. Vodnik krščanskih demokratov v zbornici Helmut Kohl je ob tej priložnosti pripomnil: "Mož, ki je izvoljen za kanclerja z večino enega glasu, ne more vladati štiri leta."

Bavarski krščanski demokrat, ki so se pod svojim vodnikom Josefom Franzem Straussom pretekli mesec sklenili ločiti od Krščansko-demokratske unije, so se dali pregovoriti in sklenili ostati povezani z njo v parlamentu za "nadaljno štiri leta".

Papež Pavel VI. označil prekinitev nosečnosti za zločin proti življenju

VATIKAN. — Papež Pavel VI. je v poslanici za svetovni dan miru, ki ga bomo obhajali 1. januarja, označil prekinitev nosečnosti za zločin proti življenju. Življenje je sveto vse od prvega trenutka pa do poslednjega, je poudaril sv. oče.

Izjava sv. očeta prihaja v času, ko je italijanski parlament začel razpravo o zakonskem predlogu, ki predvideva dovoljenje prekinitev nosečnosti na zahtevo nosečnice.

Papež Pavel VI. je obsodil dan miru tudi oboroževanje in oboroževalno tekmo, vse nasilje in strahovanje, pa tudi policijsko mučenje.

Takeo Miki odstopi

TOKIO, Jap. — Predsednik vlade Takeo Miki je izjavil, da bo danes odstopil, ker prevzema odgovornost za neuspeh vlade pri parlamentarnih volitvah 5. decembra.

Liberalno demokratska stranka je pri teh volitvah izgubila absolutno večino, ki jo je imela v parlamentu vsa leta. Na vlado bo obstala le, ker se ji je pridružilo toliko neodvisnih poslancev, da bo imela v novem parlamentu večino.

Španski volivci za demokratično ustavo

Pri 80-odstotni udeležbi je 95% glasovalo za novo ustavo kljub pozivu socialistov k bojkotu tiranju glasovanja.

MADRID, Šp. — Španski volivci so z velikansko večino odobrili novo, demokratično ustavo, ki jo je v soglasu s kraljem Juanom Carlosom izdelala vlada Adolfa Suareza. Pri ljudskem glasovanju v sredo se je izjavilo za novo demokracijo, četudi je nekaj omejena, 95% vseh volivcev.

Samo v baskovskih pokrajinah in v Galiciji se je večje število volivcev odzvalo pozivu socialistov in se vzdržalo glasovanja.

Skrajna desnica je pozivala Spance, da bi "Franco glasoval ne", pa ni imela dosti uspeha. Nekateri so računali, da utegne ugrabitev kraljevega svetovaja preteklo soboto zadržati večje število volivcev doma, kar pa se ni zgodilo. Udeležba pri volitvah je bila okoli 80%.

Zadnje vesti

DOHA, Qatar — Oljni ministri držav izvoznice olja — OPEC so se danes zjutraj odločili za dvojno ceno. Savdska Arabija in Združeni emirati bodo povišali ceno svojega olja za 5% za dobo prihodnjega leta, ostalih 11 članic pa s 1. januarjem za 10%, s 1. julijem 1977 pa še za 5%. Cene gasolina v ZDA bodo zaradi tega povišanja cene olja porastle za 1-2 centa pri galonu. Dvojna cena bo povzročila v OPEC huda trenja in pomeni morda začetek njenega konca.

WASHINGTON, D.C. — Zvezne zdravstvene oblasti so včeraj odredile ustanovitev cepjenja proti svinjski influenci, ker se je pojavila možnost, da ima to v določenih okoliščinah zvezo z začasno paralizo, ki so jo odkrili pri 51 osebah in katera se je pri 4 končala s smrtjo. Če se bo pokazalo, da ta sum ni utemeljen, bodo cepjenje nadaljevali.

MUENCHEN, Nem. — Ugrabitelji so izpustili 25 let starega Richarda Oetkerja, ki so ga ugrabili v sredo, ko jim je družina izplačala 8,3 milijone dolarjev zahtevane odkupnine.

PLAINS, Ga. — Izvoljeni predsednik Jimmy Carter je imenoval včeraj črnega kongresnika Andrewa Younga za poslanika ZDA pri Združenih narodih, Charlesa L. Schultzeja, ki je bil zaposlen v Beli hiši v času predsednikov Eisenhowerja in L. B. Johnsona, za načelnika svojega predsedniškega gospodarskega sveta, ter Zbigniewa Brzezinski, na Poljskem rojenega profesorja Columbia univerze, strokovnjaka za Sovjetsko zvezo in komunizem, za načelnika Narodnega varnostnega sveta, na katerem mestu je v času predsednika Nixona začel Henry Kissinger. Vsi trije so bili navzoči na tiskovni konferenci.

Iz Clevelanda in okolice

Letna seja — Klub Ljubljana ima v nedeljo, 19. decembra, svojo letno sejo ob dveh popoldnevih v SDD na Recher Avenue. Po seji bo zabava.

Pevska vaja — Slovensko mladinsko pevsko društvo pri fari Marije Vnebovzete ima nocoj ob šestih pevsko vajo na koru v cerkvi. V nedeljo nastopijo ob treh popoldnevih v dvorani pri Sv. Vidu. Po programu bo božičnica. Na Sveti dan bodo peli pri sv. maši ob 12. uri v cerkvi Marije Vnebovzete.

Družinska božičnica — V nedeljo, 19. decembra, ob treh popoldnevih je v farni dvorani pri Sv. Vidu družinska božičnica, na katero so vabljene vse slovenske družine. Vse priprave vodi Društvo SPB Cleveland. Vstop je prost, lahko pa vsakdo po svoji volji prispeva za kritje stroškov.

W. Kennick na TV — Znani W. J. Kennick bo govoril v ponedeljek popoldne za Dorothy Fuldeim na sporedu TV kanal 5 o izraelskem zasledovanju vojnih zločincev.

Zalostno sporočilo — Anton Znidarsic, 1166 E. 60 St., je dobil sporočilo, da mu je umrla v Logatcu v Sloveniji 93 let stara sestra, rojena na Bezu-ljaku. Poleg njega zapušča tu še sestro Ano Zalar z E. 70 St.

Svoji k svojim — Kupujmo božična darila in vse druge potrebščine pri trgovcih in podjetjih, ki oglašujejo v Ameriški Domovini ter jo s tem pomagajo ohranjati slovenski skupnosti!

Cepljenje končano — Dr. Ronald F. Swanger, mestni zdravstveni direktor, je dejal včeraj, da na področju Clevelanda ne bodo obnovili cepljenja proti svinjski influenci, ki je bilo včeraj uradno ustavljeno po vsej deželi zaradi možnosti povezave z neke vrste začasne paralize. Čas influenci je tu in po sodbi zdravstvenih oblasti bi bilo cepljenje proti njej sedaj prepozno, da bi moglo biti učinkovito zavarovanje.

Višje plače hočejo — Predsednik mestnega sveta G. Forbes bo, kot napovedujejo, na seji sveta prihodnji ponedeljek predložil povišanje plač mestnih odbornikov od sedanjih \$12,000 na leto na \$18,000. Zupanovo plačo hoče zvišati od \$35,000 na \$50,000 letno. Predlog prihaja v času, ko trdijo, da mesto ne ve, kako bi naj krilo svoje nujne sedanje izdatke!

Začetek zime — Prihodnji torek, 21. decembra, je astronomski začetek zime. Ta bo letos ostra, kot napovedujejo. Zdravniki svirajo starejšim ljudem, naj bodo zelo previdni pri kidanju snega, ker je to za nje zelo nevarno opravilo. Sve-tejo naj snega ne kidamo eno uro po jedi, da se pri tem ne ženemo preveč, da med kidanjem počivamo. Oblecimo se toplo, toda lahko, da nas obleka ne bo ovirala pri delu.

Poravnajte naročnino! Datum poteka naročnine je nad Vašim menom na naslovu!

Vremenski prerok

Pretežno oblačno z naletavanjem snega. Najvišja temperatura okoli 40 F (C C).

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. - 431-0628 - Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Wed., Sat., Sun., and holidays, 1st week of July

NABOČNINA:

- Združene države: \$23.00 na leto; \$11.50 za pol leta; \$7.00 za 3 mesece
- Kanada in dežele izven Združenih držav: \$25.00 na leto; \$12.50 za pol leta; \$7.50 za 3 mesece
- Petkova izdaja \$7.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

- United States: \$23.00 per year; \$11.50 for 6 months; 7.00 for 3 months
- Canada and Foreign Countries: \$25.00 per year; \$12.50 for 6 months; \$7.50 for 3 months
- Friday Edition \$7.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 188 Friday, Dec. 17, 1976

Svet čaka na Carterja

II.

Hinavščina je v mednarodni politiki prišla že tako v navado, da jo skoraj ne opazimo več, da se nam zdi skoraj nekaj normalnega. Nad dvojno mero se le še redko kdo spota, pa še temu skušajo čim prej zamašiti usta, ker je to neprijetna resnica, katere odgovor ni ne slusijo radi. Preveč ljudi je prišlo do prepričanja, da krščanska načela, da krščanska morala v vsakdanjem, v rednem in prav posebno v javnem življenju ne veljajo. To se ravna po drugih vodilih, po vodilih, ki Boga ne poznajo, ki jim morala ni nič mar, ki poznajo samo uspeh in korist.

Na nesrečo človeštva to stališče zmeraj bolj prevladuje ne le v naši deželi, ampak tudi drugod.

Bo pomenil Jimmy Carter, ki pravi, da je "prerog" v Kristusu", v tem pogledu kako spremembo?

Moraa, morda tudi ne! Počakajmo, saj bomo skoraj imeli priložnost to spoznati. To bomo videli v domači in v mednarodni politiki, zlasti na polju socialnega skrbstva, zdravstva, prosvete, pa tudi v gospodarstvu.

SVOBODNI SVET pazljivo sledi dogodkom v naši deželi, da bi dobil čim več podrobnosti o nazorih in pogledih novega predsednika ZDA. Od njega bo v veliki meri zaviselo življenje v svobodnem svetu, pa tudi drugod v prihodnjih starih letih. Tudi v komunističnem svetu skrbno gledajo, kaj se godi v ZDA, in skušajo uganiti, kakšna pota bo doma in posebno v mednarodni politiki ubiral Jimmy Carter.

Vprasanje mednarodne politike je za večji del svobodnega sveta trenutno nemara važnejše od notranje politike ZDA, četudi ni nobenega dvoma, da je danes svet med seboj tako povezan in odvisen, da se more komaj kaj pomembnejšega kje na svetu dogoditi, da ne bi imelo vpliva na ostali svet. Tako čakajo v svobodnem delu Evrope, na Japonskem, v Avstraliji, v Novi Zelandiji, v Južni Afriki, v predelih, ki jih štejemo k "svobodnemu svetu" ali Zahodu, z nestrpnostjo Carterjevih odločitev na gospodarskem polju. Te lahko vsemu Zahodu pomagajo do pozitivne gospodarstva, lahko pa sedanjosti zastoj tudi zavlečejo. Odgovorni politični vodniki se boje, da bi to moglo povzročiti notranja trenja in socialne nemire. Predvsem računajo s tako možnostjo, v Italiji in Franciji, ne izključujejo pa jo čisto niti v Veliki Britaniji.

SVOBODNI SVET, predvsem svobodni del Evrope, se čuti ogroženega od Sovjetske zveze in njenih zavzev in Varšavske zvezi, ko je priča, kako se te hite oboroževati, kako modernizirajo in povečujejo svoje oborožene sile, kako se pripravljajo na vojno, ko zatrjujejo, da jim je edina skrb ohranitev miru. Bo Amerika pod Carterjem prav tako trden ščit svobodni Evropi, kot ji je bila doslej?

Evropa je v teku več kot četrto stoletja varno in vztrajno napredovala, se razvijala in rastla. Dosegla je življenjsko raven, kot jo ni nikdar prej poznala. Razumljivo, da jo hoče vsaj ohraniti, če jo ne more že dalje izboljševati. To je težko, ko države izvoznice olja in drugih surovin zahtevajo za svoje blago vedno višje cene, ko kažejo na blagostanje, ki ga uživa gospodarsko razviti Zahod, ter to primerjajo s svojo revščino.

Tretji svet zahteva svoj delež bogastva, zahteva boljše, prijetnejše, udobnejše življenje. Pri teh svojih zahtevah se ne meni za to, da je moral Zahod vse to, kar ima, sam ustvariti, pridobiti v svojo pridnostjo in vztrajnim delom. Tudi sedaj gospodarsko razvite države Zahoda so bile nekdanj nerazvite, bile so revne, njihovo gospodarstvo preprosto.

Priroda je na splošno v severnem zmernem podnebju pasu, kjer je velika večina gospodarsko razvitega sveta, veliko skopejša, rast je revnejša, preživljanje težje kot v toplotno rastočih predelih subtropskega in tropskega podnebnega pasu.

Prav zato, ker je priroda v zmernem pasu skopejša, je prisilila človeka k naporu, k trudu, ko je preživljal sebe in svojo družino. To ga je razgibalo duševno in telesno, ga gnalo vedno dalje v iskanju novih virov in v boljšem načinu njihovega izkoriščanja. Človek v predelih, kjer je priroda bujna, kjer je na razpolago obilo sadežev, kjer je preživljanje lažje, ni imel potrebe po trdem delu, po naporu in vztrajnem iskanju. Priznati je seveda treba, da je trdo delo v tropiški vročini velik težje kot v zmerno toplem pasu.

V Parizu so se predstavniki gospodarsko razvitega in gospodarsko nerazvitega sveta posvetovali mesece in mesece, ne da bi prišli do kakih trdnih zaključkov. Svoje posvete so odložili, da vidijo, kako se bo okrenila Amerika pod Carterjem, bo imela več razumevanja za novo delitev svetovnega bogastva?

BESEDA IZ NARODA

MISIJSKONSKA SREČANJA IN POMENKI

338. "RADUJ SE, BOŽJE LJUDSTVO,

in prepevaj; tvoj kralj prihaja k tebi: posvetil in odrešil bo ves svet." Tako pri zorni maši božična liturgija v obhajilnem spevu izrazi tudi naša čustva, z besedami preroka Zaharije.

Morda vstopni spev polnočni-ce še jasneje pove, kar bi vse človeštvo tako rado ob Kristu- sovm rojstvu doživelo, ko kliče: "Veselim se vsi v Gospodu. Nocoj se nam je rodil Zveličar, z njim prihaja pravi mir na svet."

Iz celega misijonskega sveta bi rad povzel spet enkrat voščila za praznovanje božine skrivnosti.

Sr. Marija-Andreja Šubelj iz Čila 25. nov. sprašuje, kako bomo v MZA organizirali Božič? Že dolgo ne utegne nobenemu na ta kontinent pisati in prositi odpuščanja, češ da res ne utegne. Posebej omenja predsednico Tusharjevo in tajnico Ferjanovo. Potem nadaljuje:

"Že danes VSEJ MZA želimo obilnih milosti za Jezusovo Rojstvo. Naj Marija izprosi vsej MZA, da se lepo pripravi za sprejem Odrašenika sveta na Sveto noč. Naj nas zbere VSE iz starih svetov ob jaslicah, naj pripravijo naša srca za sprejem Evharističnega Jezusa pri polnočnici, da BOMO VSI ENO V NJEM PO NJE!"

Potem pa še dinamizma polno- nočnega leta, da bo blagoslov- ljeno po globini notranjega življenja udov MZA: po požrtvo- valnosti za sv. Cerkev in sreči v vsakdanjem življenju v družini in v vinogradu Gospo- dom.

Pri nas se je 10. okt. lepo končala iztacija Provincie v veliko zadovoljstvo s. Garcie in naših sester. Bogu hvala!

Vsakdanja sv. Hostija naj nam daje moči, veselja in sre- če pri garanju za božje kralje- stvo. Lepo pozdravlja hvalažna s. M.-Andreja, h. k. l. j."

Iz mesteca Šizuoka,

5. decembra

vošči o. Vladimir Kos: "Za bližajoči se Božič Ti želim iz srca Jezusovega blagoslova, ki je zmeraj nebesko darilo, lepše kot še tako krasno darilo tega sveta! In kar želim Tebi, želim tudi vsej MZA — vsakomur v MZA, pa naj je poln zdravja ali pa priklenjen na bolniško po- steljo, dobro znan in cenjen, ali pa ga okoliščine delajo brez- imnega — vsakomur želim iz srca Jezusovega smehljaja!"

Da se bomo v novem letu še z večjim zanimanjem in večjo pripravljenostjo obračali v mi- sijonski svet, kjer nas čaka Bo- že Previdnost s svojimi načrti. Kajti tako ugaja Vsemogočnemu: po našem ubogem sodelo- vanju hoče uresničiti določene načrte, čeprav bi jih lahko v trenutku uresničil Sam.

En vsakega se rad in voljan po- slušuje naš Bog in Gospod: na- ših molitev, tudi če so takore- koč preluknjane od raztreseno- sti in navaženosti, tako da ne zvenijo preveč lepo Božjim Ušesom; naših žrtev v najraz- ličnejših oblikah in tudi če so majhne; naših besed in dejanj, posebno kadar se v ozadju svet- likajo vera, upanje in ljubezen.

V misijonskem delu

je posebno važno upanje, ker moramo vse izročiti v "ustroj" božjih načrtov, božjih dopuščanj in božjih odločitev, dani nas po pravici vabijo k so- delovanju konkretne razmere in konkretni ljudje. Včasih se- veda se nam božja ljubeznivost razodene hitro, otipljivo, osre- čujoče. Takšnih trenutkov ne smemo pozabiti, ker nam s svojo svetlobo razsvetljujejo te- mo čakanja. Se enkrat: vsako- mur v MZA blagoslovljen Božji

— za Novo leto! Od neskončno dobrega Jezusčka v Marijinih roah, pod skrbnim Jožefovim varstvom!

Pišem Ti iz majhnega japon- skega mesta, kamor sem se mor- dal na pošto droben božični dar- zate — upam, da premeš v re- du. Mislim, da že 4 mesece ni- mam vrstic od Tebe, a je tudi tako prav: na novem mestu je dosti novih opravkov; pravijo tudi, da je odsotnost novic naj- boljša novica.

Bodo morda letos zapeli "Gab- rovi" zvonovi na ploščah? Ze- lim mu vesel Božič v zvoku zvonov, kjer biva! Na Japon- skem pravzaprav ni zvonov (z izjemo nekaj večjih mest). Na Silvestrovo opolnoči zatulijo la- dijske sirene v pristanišču v Tokijskem zalivu, kar se sliši prav do konca Tokia, kjer je naša postojanka. Istočasno udar- jajo na veliki budistični gong v starem kraju Asakusa. Kdaj bo Tokio donel od krščanskih zvonov?

Zgornja voščila bom v pose- bi božični sveti maši povedal tudi Gospodu, da ne bo ostala na papirju. Tvoj vdani Vladi- mir."

Misijonar Janez Bajc

je iz Slonokoščene obale

pisal prvo pismo jezuitskemu diakonu Jožetu Grošlju v To- ronto. 4. dec. nam ta sporoča: "Včeraj sem prejel prvo pismo od novega slovenskega misijon- arja Janeza Bajca, ki je letos odletel v Slonokoščeno obalo. Janez je doma iz župnije Col pri Ajdovščini. Je duhovnik koperske škofije. Posvečen je bil leta 1974, potem je kaplanoval v Renčah. Tudi njegov mlajši brat je duhovnik. Z Janezom se poznaša še iz ljubljanskega se- menišča, kjer sva začela svoje 'teološke kariere' v isti sobi in isti dan. Za MSIP vam prilag- am nekaj izvlečkov iz njego- vega pisma:

"Kot vidiš, se ti sedaj ogle- šam s 'Črnega kontinenta', iz Slonokoščene obale, kamor sem prišel 21. oktobra zjutraj. Ver- jetno si že tako ali drugače iz- vedel za mojo odločitev za mi- sijone, tako da te tole pismo ne bo presenetilo. Morda si že v Ljubljani opazil, da so me misij- onji zanimali in že takrat sem mislil na to, da bi nekoliko po- skusil to delo. Ta želja se mi je končno izpolnila. Dolgo časa sem premišljeval, kam bi šel in kot vidiš, sem prišel sem za tri leta, kot smo se domenili s ško- foma. Za enkrat bova delala skupaj z nekim francoskim mi- sijonarjem, s katerim upravljava dva župniji. Kar precej vrta imava in 'duš' tudi..."

Uradni jezik je tukaj francoščina

in misijonarji večinoma go- vorijo francosko. Učenje doma- čega jezika je težavna zadeva, ker tu domači jezik ni pisan, po- leg tega pa je tu vsaj šest raz- ličnih jezikov, ker so ljudje pri- seljeni od vsepovsod. Tako da misijonarji delajo veliko s po- močjo prevajalcev. Mladina pa, ki obiskuje šolo, zna francosko. Novega misijonarja priporo- čam v molitve vsem prijateljem misijonov. Njegov naslov je: Monsieur Janez Bajc, Mission de Fresca, B.P. 118, A Lacota, Cote d'Ivoire, Afrique."

Ko se seznanjamo prvič bolj z misijonarjem Bajcem, čestita- mo tudi diakonu Grošlju, da je pred koncem novembra — v pe- tek zvečer, 26. p.m. — z diako- natom prišel za korak bližje svojemu mašništvu, ki ga bo popeljalo nazaj v Zambijo. Mo- limo za oba in za vse naše na

terenu, ki gradijo božje kralje- stvo iz dneva v dan.

O. Kosu je MZA za 1976 po- tajnici Ferjanovi odposlala \$1300 pomoči: tisočak iz daru Neimenovane in 300 iz zbrane- ga za vse. **BLAGOSLOVLEN BOŽIČ VSEM!**

Rev. Charles A. Wolbang, C.M.
131 Birchmount Rd.
Scarborough, Ont.
M1N 3J7
Canada

BOŽIČNI KONCERT

Waukegan, Ill. — Okoli sloven- ske cerkve v Waukeganu je ved- no živahno, četudi le redkokdaj kdo o tem kaj napiše. Naš žup- nik Fr. Albert Adamich zelo lepo skrbi za našo faro in slo- venske rojake. Prav iz te pozor- nosti do slovenskih rojakov je gospod župnik za letošnji božič- ni čas pripravil zanje posebni "treat": koncert slovenskih bo- žičnih pesmi s slovensko mašo. Povabil je namreč znani pevski zbor slovenske cerkve sv. Šte- fana iz Chicage.

Da bi bil koncert čim bliže Božiču in povezan s praznikom, se bo vršil v nedeljo, 2. januarja 1977, na dan, ko po naši deželi praznujemo letos praznik sv. Treh Kraljev ali praznik Gos- podovega razglašanja. Na spo- redu bodo slovenske ljudske in umetne božične pesmi. Koncert bo združen s sv. mašo, ki bo v slovenski, med katero bo zbor nekatere speve pel latinsko po slovenskih božičnih napevih.

Slovenske rojake iz Waukega- na in okolice že vnaprej opozar- jamo na to edinstveno priredi- tev in vabimo k udeležbi. Torej, v nedeljo, 2. januarja 1977, ob 3 popoldne na božični koncert v cerkev Matere božje — Mother of God Church — na deseti cesti v Waukeganu.

P. V.

SKD Triglav, Milwaukee, ina obsežen program za leto 1977

MILWAUKEE, Wis. — V ne- deljo, 5. decembra, je Miklavž obiskal naše društvo in obdaro- val malčke. Pozdravilo pa ga je tudi veliko število odraslih, ki so sicer prestari za Miklavževe darove, pa le veliko premladi, da bi opustili upanje. Da bi jih razočaranje preveč ne potrla, jim je društvo pripravilo dobro malico. Kozareček vinčka je kmalu pregnal strah pred park- lji. Toni Strmšek na primer se ne bi peklenskomu nikoli iz- muznil, če bi ne vihtel svojega roženkranca nad njihovimi čr- nimi bučami.

Miklavž je letos pripeljal s seboj tropo tako prisrčnih in le- pih angelčkov, da smo bili vsi ponosni nanje.

Dobro voljo je kazila samo zavest, da je 3. decembra ljubi Bog nenadoma odpoklical Loj- zeta Jakliča, ki je bil podporni član društva in je z ženo Ančko rad prihajal v park in na naše prireditve. Vsi globoko občuti- mo njeno žalost.

Vsi Triglavani vzdihujejo, ka- ko dogla bo zima. Da nam ne bo preveč dolgočas, bomo imeli v letošnjem predpustu kar dve zabavi.

V soboto, 15. januarja, točno ob petih popoldne bo v dvorani sv. Janeza družabni večer pod naslovom **SLOVENIJA MOJA**. Prireja ga folklorna skupina društva Triglav. To bo prvi jav- ni nastop te mlade grupe in o- beta se nam pester večer in, o- bilo prilike za dobro voljo. Sku- pina pripravlja pesme, stare in nove pesmi in instrumentalne točke. Gostovala pa bo tudi Srb- ska grupa s svojimi plesi.

Enournemu programu bo sle- dila dobra večerja, nato pa bo- do The Jolly Slovenians iz She- boygana zaigrali za ples.

Vstopnice se dobijo v pred- prodaji pri vseh članih društva po \$5.50, pri vratih pa bodo po \$6.00.

Waukegančani lahko naročijo vstopnice pri podpisani.

Vsi težko čakamo, kaj nam

bodo naši mladi člani pokazali. Pripravljajo se z veliko vnemo in seveda imajo tudi še "ta prve noge"... Upamo, da se nam boste v velikem številu pridru- žili, da bo tudi vam zima kraj- ša.

Tej predstavi bodo sledile sledeče Triglavske prireditve:
12. februarja — pustna zabava
15. maja — materinski dan
30. maja — spominska svečanost

19. junija — prvi piknik
24. julija — misijonski piknik
? avgusta — športni dan
(Datum bo objavljen pozneje)
2. oktobra — vinska trgatve

Vsi ste prisrčno vabljeni, da se teh prireditev udeležite, saj iz skušnje veste, da nam vesele družine, pa dobre jedi in pi- jače nikoli ne zmanjka.

Za SKD Triglav:
Marička Kadunc, tajnica

IZ NAŠIH VRST

Sudbury, Ont. — Spoštovani! Pošiljam ček za prihodnje leto in dar za tiskovni sklad. Upam, da bo Ameriška Domovina še dolgo obiskovala domove starih ljudi po Kanadi in Ameriki.

Zelim Vam vesele božične praznike in srečno ter uspešno novo leto. Bog z Vami!

August Skubic

Forest Park Ill. — Spoštova- ni urednik! Najprej Vam va- šim vesele božične praznike in srečno, blagoslovljeno novo le- to. Da bi bili zdravi in veseli, vztrajni in močni, da bi Ameri- ška Domovina vsem Sloven- cem po svetu še dolgo prinašala zanimive svetovne in domače novice, poleg nadvse poučnih člankov. Prav posebno rad pre- biram Vesti iz Slovenije.

Prilagam ček za enoletno na- ročnino, lepo pozdravljam in želim vse dobro v bodoče!

Frank Markošek

Toronto, Ont. — Cenjeno u- redništvo! Čeprav mi naročnina poteče šele čez dva meseca, jo obnavljam že sedaj za eno leto vnaprej. Naročnini prilagam dar za Vaš tiskovni sklad.

Približali so se prelepi božič- ni prazniki. Vsem pri Ameriški Domovini želim blagoslovljene praznike in srečno novo leto ter Vas iskreno pozdravljam!

Helena Mauser

Euclid, O. — Cenjeni! Prilo- žen je ček za enoletno naroči- no in dar za tiskovni sklad. Le- tos je 60-letnica mojega naroč- ništva na Ameriško Domovino. Vso to dolgo dobo sem jo redno prejel in postala sva eno, nerazdružljiva prijatelja.

Kako hitro je minilo 60 let. Postal sem starček, roka se mi trese in telo ni več gibčno. Kaj hočemo, vse mine...

Ameriški Domovini želim še dolgo življenje in Vas prav lepo pozdravljam!

George Panchur

Tiskovni sklad A.D.

V Tiskovni sklad AD so da- rovali:

Anton Meglic, Cleveland, O., \$7; Frank Cebulj, Euclid, O., \$5; Frank Jenko, Cleveland, O., \$2; Anton Gomback, Chicago, Ill., \$1; John Rozic, Cleveland, O., \$2; Rudolf Perko, Rexdale, Ont., Canada, \$5; Mr. in Mrs. Frank Gorenc, Vancouver, B.C., Canada, \$2; Frank Zelko, Joliet, Ill., \$2; Leopold Humar, M.D., N. Riverside, Ill., \$7; Victor La- movec, Richmond Hts., O., \$5; Jožef Stropnik, Willoughby Hills, \$2.

Lovro Rozman, Euclid, O., \$10; Louis Drobnic, Wickliffe, O., \$2; Mrs. Jennie Zupan, Fairport Harbor, O., \$2; Mrs. Mary Modic, Cleveland Hts., O., \$2; Frank Krainz, Highland Heights, O., \$5; Rev. dr. Gole, Hales Corners, Wis., \$2; Micha- el Jeretina, Joliet, Ill., \$2; Lojze Arko, Euclid, O., \$2; Mrs. Alice

DOM - SVETIŠČE

Začetek življenja je voda in kruh, obleka in dom. Družina potrebuje dom, da se v urah nevihte zateče pod njegov krov, kjer najde olajšanje in ljubečo roko v boleznih, kjer počiva in znova pridobiva v težkem dnevnem delu izgubljene moči in uživa prijaznost, ki je možna samo v domačnosti.

Dom je kraj, kjer se vzdržuje sveti ogenj ljubezni med možem in ženo, kjer se starši poživljajo ob svojih otrocih in se otroci uče od svojih staršev, kjer stene in okna dihaajo globoko domačo- nost. Koliko navezanosti ima- mo na domačo hišo! Celo okra- sitev doma vpliva na njegove prebivalce, saj v življenju nikoli ne pozabimo kraja, kjer smo ra- stili. Od tod tudi razumemo nemir in povratek izgubljenega sina.

Vendar dom ni samo v prijet- nosti domačega ognjišča in v intimni povezanosti družine. Treba je prižgati še druge luči, ki naredo dom bolj vzvišen. Glavni namen doma je, da dela družina v njem za skupni blagor, za domovino, za brate, za nez- nance in predvsem za Najvišje- ga, ki je začetek in konec vsega. V tihem zavetju doma se mo- rajo vzgajati taki ideali.

Dom je v resnici svetišče. V njega prihaja in v njem prebiva Kristus po milosti sv. zakramen- tov, ki jih prejemajo družinski člani: sv. zakon, sv. krst, svete spovedi in obhajila in ko pride v hišo sam Bog v sveti popot- nici, da pripravi srca za sreča- nje z Njim v večnosti.

V mnogih primerih pa so da- našnji domovi kot hoteli z vsem udobjem, kjer se je in spi, so kot prenočišča, a Boga v teh domovih ni.

Znani francoski pisatelj Jan- nin je svojemu znancu, ki ni bil veren, razkazoval svoj dom. V sprejemnici je visel križ. Obi- skovalec vpraša: In to? Janin odgovori: To je pa križ! Nočem, da bi morali ob uri moje smrti iskati križ zame v sobi mojega sluge.

Nekdo je zapisal: Več dobrih domov in bo na zemlji več lju- bezni!

Zorc, Cleveland, O., \$2; Joseph Melaher, Cleveland, O., \$2; Joseph Leben, Cleveland, O., \$2; Anton Znidarsic, Cleveland, O., \$2; Marija Ošaben, Cleveland, O., \$2; Pauline Dolgan, Clevel- and, O., \$2; Vinko Curk, Bar- lerton, O., \$5.

Paul Bajda, Gilbert, Minn., \$2; Anton Rozman, Joliet, Ill., \$2; Franc Jeretina, Joliet, Ill., \$2; Urban Pernek, Monroe, Conn., \$7; John Hrovat, Wind- sor, Ont., Canada, \$1.

Mrs. Millie Skalar, Lowry, Minn., \$10; Mrs. Helena Mau- ser, Toronto, Canada, \$5; August Skubic, Sudbury, Ont., Canada, \$5; Frank Kuhel, Cleveland, O., \$10; Valentin Potocnik, Clevel- and, O., \$2; Joseph Mozek, Cleveland, O., \$2; Mrs. Ida G. Leben, Cleveland, O., \$5; Mrs. Mihaela Zakrajsek, Cleveland, O., \$2.

Oltarno društvo fare Marije Vnebovzete v Clevelandu, Ohio, \$50; Rose Bavec, Cleveland, O., \$10; Frank Blatnik, Cleveland, O., \$4; Jennie Novak, Madison, O., \$3; Michael Fraile, Clevel- and, O., \$2; George Panchur, Euclid, O., \$2; Mary Hrovatin, Cleveland, O., \$1; Frank Wur- zer, Euclid, O., \$2; Cecilia Wolf, Richmond Hts., O., \$2; Frances Klein, Cleveland, O., \$2; M. Vi- dergar, Barberton, O., \$7; Ma- ria Lagoja, Bridgeport, Conn., \$2; Karol Bojc, Euclid, O., \$2; Mr. in Mrs. Jos. Hrovat, Maple Hts., O., \$2; Mrs. A. Novak, Cleveland, O., \$4; Bogdan Ko- vacic, Manhattan Beach, Calif., \$2; Frances Sternad, Cleveland, O., \$2; Anton Cesar, Euclid, O., \$2; Frank Fuje, Euclid, O., \$11.

Vsem darovalcem prisrčna hvala za razumevanje in pod- poro slovenski tiskani besedi ter edinemu neodvisnemu slo- venskemu dnevniku na svetu! Naj božje Dete da vsem bla- goslova in notranjega miru!

andré duval

frizerski salon od danes
S CENAMI OD VČERA!

Vse je sodobno
pri Andre Duval...

privlačna nova dekoracija,
najnovejša oprema, in najbolj-
še od vsega: naši sodobni,
nadarjeni frizerji in frizerke,
vsak za sebe strokovnjak v
najnovejši frizerski tehniki
in stilih.



Da, vse je sodobno, izvzemši cen:
Umivanje in stiliziranje \$3.45
ne \$7.50
Striženje od samo **\$3.45**
ne \$7.50

RAZPIHANO STRIŽENJE IN STILIZIRANJE,
samo **\$7.95**
ne \$15

L'Oreal trajna \$12.50 **Frostiranje (celo**
ne \$17.50 **ali pol) \$17.50**
ne \$30

Sale of Beauty \$7.95 **UniPerm** Vklj. stri-
Posebno — slovito vita perm ženje \$20.00
Odlično novo kodranje, ki je
kodranje, kompletno s v naprej načrtovano za krasen
striženjem. Not \$12.50. uspeh vsakokrat. \$30 skoro v
vseh salonih.

Trajne trepalnice, individualno nameščene, \$15
čudovite nepoložljive trajne, od samo \$10
od Hibnerja, Helene Curtis

Ce se še nikoli niste frizirali pri nas, ste zamudili krasno
frizersko dogodivščino. Popolnoma nič ne morete izgubiti—
če niste zadovoljni z našim friziranjem, vam ne bomo
zaračunali!

Pri končnem računu malenkostno doplačilo.
Ob petkih in sobotah 50c več

NA VZHODU **NA ZAHODU**
• 406 Euclid Ave. 2nd fl. 751-3161 • Opposite Westgate, 333-6646
• Southgate 5399 Warrensville 683-8346 • North Olmsted, 777-3686
• Opposite Eastgate, 449-3435 • Parmatown, 884-6300
• Severance Center 382-2600, 382-2589 • Sheffield Center
• Shoregate, 944-3700, Lake Shore Blvd. • Lorain 233-7211, 233-8020
• Mentor, 255-9115, Next to Zayre's • Elyria 324-5742
• Opposite Southland, 845-3400

PRIDITE NA VESELO SILVESTROVANJE S PLESOM

v petek, 31. decembra 1976

V SLOVENSKEM DRUSTVENEM DOMU
20713 RECHER AVE., EUCLID, OHIO

JOHN GRABNERJEV ORKESTER bo začel igrati ob 8.
zvečer v spodnji dvorani JOE LUZAR ORKESTER pa
bo igral v zgornji dvorani od 9. zvečer

Okrepčila po običajnih cenah!
Brezplačni klobučki in ropotuljice!
Vstopnica \$3 PRISRČNO VABLJENI!

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St. 431-2088
17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road 531-1235

MERRY CHRISTMAS

Slovenian Sausages — \$1.49 lb.
— over 10 lbs. — \$1.39
Cooked Zelodec — \$1.95 lb.
Raw Zelodec — \$1.85 lb.
KRACA — .95

WE ALSO HAVE COTTAGE HAM
AND HOME MADE SALAMI, SUNKA,
HOME MADE SAUERKRAUT

R & D SAUSAGE CO.

15714 Waterloo — Phone 692-1832 — Cleveland, O.

ŠE VEDNO NAJBOLJŠI KUP, KI GA JE MOGOČE NAJTI KJERKOLI...

Cene vsemu se stalno dvigajo, toda ko pridemo do collega,
je dober kup še vedno tu! Na Cuyahoga Community Collegu so
cene za prebivalce Velikega Clevelanda najnižje v Ohio. Z
nizkimi cenami dobite kvaliteto na CCC!

- Več kot 45 poklicnih programov, vključno radiologija, načrtovanje notranje dekoracije, optične in inženirske tehnologije.
- Programi, ki vodijo do štiri-letne stopnje.
- Posebni programi za ženske, dalje narodnostni programi, seminarji za trgovinstvo in industrijo ter številni ne-kreditni tečaji v raznovrstnih strokah.

CCC zimsko četrtletje se začne 10. januarja. Osebnе registracije
se začno 4. januarja. Za več pojasnil se obrnite na Office of
Admissions and Records na kampusu po Vaši izbiri. Preberite
spodaj navedene kraje in telefonske številke.



Cuyahoga Community College

Eastern Campus, 25444 Harvard Rd., Warrensville Twp. Phone 464-3535
Metropolitan Campus, 2900 Community College Ave., Cleveland. Phone 241-5365
Western Campus, 11000 Pleasant Valley Rd., Parma. Phone 845-4000

MALI OGLASI

FOR RENT
4½ rooms and bath up, adults
on E. 45 near St. Clair Ave.
881-4190 (190)

OFF E. 185 St.
Brick bungalow, 2 bedrooms,
bath down, divided basement,
large Slovenian kitchen, excel-
lent condition. Mid 30's.
GEORGE KNAUS REALTOR
481-9300 819 E. 185 St.
(188)

Zdravniški urad oddajo
Zdravniški urad nasproti
Holy Cross cerkve na E. 200
St. in Lake Shore Blvd. v
Beachland Medical Bldg. od-
dajo. Kličite Johna Lokarja,
tel. 731-5515. (192)

PUNČKE IN URE KUKAVICE
Pravkar dospela pošiljka naj-
lejših punčk Slovenije, vseh
velikosti. Ure kukavice iz
Schwartzwalda v Nemčiji. 10%
popusta. Odprto do 8. zvečer
do Božiča. **BRODNICK BROS.**
Furniture & Appliance, 16013
Waterloo Rd., Cleveland, O. 481-
6072.

SVETOVIDSKA OKOLICA
Na Prosser Avenue 2-stanovanj-
ska, 4-5, in 6-sobna enostano-
vanjska. Samo 20% pologa. Kli-
čite za podrobnosti.
Enostanovanjska s 3 spalnicami
blizu St. Clairja, aluminijasti
opaž, nova streha, garaža, dobra
klet, plinski ogrev. Potrebna
okrasitve. Stavite ponudbo.
3-stanovanjska, 2 trgovini, 3
garaže, aluminijasti opaž. Samo
\$14,000!

Potrebujemo več hiš.
Kupci z gotovino čakajo.
Kličite nas!
A.M.D. REALTY
6311 St. Clair Ave. 432-1322
(xf)

Stanovanji oddajo
Novo urejeno, lepo stanova-
nje z veliko kuhinjo, veliko
spalnico, dnevno sobo in kopal-
nico oddajo na E. 51 St. Na raz-
polaho dve garaži.
Opremljeno stanovanje odda-
jo na E. 51 St.
Za pojasnila kličite tel. 881-
6244. (191)

Help Wanted Male or Female
NEED STEADY WORK?
Energetic person needed to clean
2 offices and a home minimum
2 days per week. Must be depen-
dable and thorough. 442-4933.
(188)

ZELE FUNERAL HOMES

MEMORIAL CHAPEL Phone 481-3118
452 E. 152nd Street
ADDISON ROAD CHAPEL
6502 St. Clair Avenue Phone: 361-0583
Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

SEVERNO OD BULEVARJA
nov ranč, s priključenima dvema
garažama, sprejemna soba z ve-
likim ognjiščem.

EUCLID
severno od bulevarja, 4 spal-
nice, moderna kuhinja s kras-
nim razgledom. Sprejemna soba
z ognjiščem, dve kopalnici, dvoj-
na garaža, samo \$52,900.

Izbira novih domov
v Euclidu pri E. 260 St. ranč
s 3 spalnicami, dvojček, 6-6, na
istem področju, hiše na različ-
nih ravneh, severno od Lake
Shore E. 267 St., zidan ranč
Westbrook, novi zidani dvojčki.
E. 280 St. Vsi ti domovi so gra-
jeni po naročilu.

UPSON REALTY
UMLA
499 E. 260 St. 731-1070
Odprto od 9. do 9. (88)

Medical Office For Rent
For a doctor. Across from
Holy Cross Church on E. 200
St. and Lake Shore Blvd. in
the Beachland Medical Bldg.
Call John Lokar 731-5515.
(192)

Stanovanje v najem
4-sobno stanovanje, 2 spalnici,
blizu E. 66 St. in St. Clair Ave.
oddajo 1 ali 2 odraslima. Na no-
vo okrašeno. Kličite 432-1324.
(x)

Hiša naprodaj
3-stanovanjska lesena hiša z
aluminijastim opažem je napro-
daj na 1121 E. 66 St. za ugodno
celo. Ogled možen vsak dan!
(188)

V NAJEM
Znana Volkova trgovina v
Central Bank posloppju se da v
najem po ugodni ceni. Kličite
481-5380 za podrobnosti.
(191)

Naprodaj
V Sloveniji, v okolici Brežic,
naprodaj lepo posestvo z zidano
hišo ter zidanim gospodarskim
poslopjem. Električna in vodovod
v hiši. Okolica v mirnem ter sve-
žem zraku ob manjši cesti. Kras-
na prilika za rojake, ki ljubijo
domovino in z lepim dohodkom.
Kličite 216-225-0187.
(190)

Help Wanted Female
Čistilko iščejo
Slovenski narodni dom na
St. Clair Avenue išče žensko za
čiščenje vsak dan od 11. do 3.
pop. razen v sredo. Kličite tel.
361-5115. (188)

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0048

Moderni pogrebni zavod

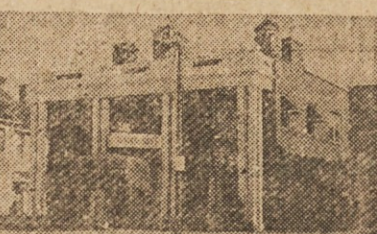
Ambulanca na razpolago

podnevi in ponoči

CENE NIZKE PO VAŠI ŽELJI

CVETLICE ZA POROK
POGREBE
IN VSE DRUGE PRILIKE
• Brezplačna dostava po vsem
mestu • Brzljiva dostava po
vsem svetu **FTD**
STARC

FLORAL Inc.
6131 St. Clair Ave.
Telefon podnevi: 431-6474
Dom: 1164 Norwood Rd.
Telefon ponoči EX 1-5078
Smo tako blizu vas kot vaš telefon



ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.

Tel.: ENdicott 1-3113
6016 St. Clair Ave.

John Petric 783 E. 185

Odprto v torek, četrtek in
petek od 8. do 6. ure, v sredo
od 8. do 1. ure, v soboto od 8.
do 4. ure. Zaprto v ponedeljek
481-3465

IZ SLOVENIJE

Gramofonske plošče • Knjige
Radenska voda • Zdravilni čaj
Spominčki • Casopisje • Vagi-
na kilograme • Semena • Stroj-
čki za valjanje in rezanje testa
TIVOLI ENTERPRISES, INC.
6419 St. Clair Ave. Cleveland, Oh.
431-5296

Razkošna vila v bližini
središča Ljubljane naprodaj
Na pol akra negovanega vrta
3500 kv. čevljev stanovanjske
površine. Cena \$120,000. Podrob-
na pojasnila samo resnim inte-
resantom na tel. (617)- 646-3560
po 5. uri popoldne.
(3,17,31 dec.)

FOR RENT
The well known Volkov Jew-
elry Store in the Central
Bank building. Rent very rea-
sonable. Call 481-5380
(191)

FOR RENT
Five large rooms & bath, down,
basement and furnace, near St.
Vitus. Adults only, no pets.
431-7015
(189)



V BLAG SPOMIN

PRVE OBLETNICE ODKAR NAS JE ZA VEDNO
ZAPUSTIL NAS LJUBLJENI IN NEPOZABNI MOŽ,
OČKA, STARI OČKA, SIN, BRAT IN SVAK

MAX A. ZELODEC

Svoje drage oči je zatisnil 17. decembra 1975.

Leto je odšlo za vedno,
sanje je raztrgal čas,
vse je žalostno in bedno,
kar si Ti zapustil nas.

Sami, sami smo ostali,
le ljubezen še živi,
ona kot molitev vroča,
k Tebi išče si poti.

Zalujoci:

ROSE — žena;
MAX — sin in VIRGINIA — snaha;
SHARON JEREB — vnukinja in
njen mož RICHARD, SUSAN LEVANDUSKI in njen mož
FRANK,
LISA — vnukinja;
RICKIE, MATHEW, DANIEL, ROBY JEREB — pravnuki
ANDREW — brat, LUDMILA in BERNARDA — sestre ter
ostalo sorodstvo v Ameriki in Sloveniji.

Cleveland, Ohio 17. dec. 1976.



V BLAG SPOMIN

TRETJE OBLETNICE ODKAR
NAS JE
ZAPUSTIL NAS LJUBLJENI
MOŽ, OČE, TAST, STARI IN
PRASTARI OČE

ANTON OGRINC

Predragi rajni je umrl
dne 21. decembra 1973

Preteklo leti tri je že,
ko hladna zemlja krije Te,
vsi zelo smo Te ljubili
in prezgodaj izgubili.

Grenko je spoznanje to,
da Te med nami več ne bo;
čeprav v hladnem grobu spiš,
v srcih naših še živiš!

Zalujoci:

THERESA (ROSE) — žena;
ERNEST, dr. LAURENCE, HERMAN, RAJMOND — sinovi;
LOUISE, MARIE, MERI, CAROLE — snaha;
vnuki in vnukinje, pravnuk in pravnukinji;
CHARLIE COOK — nečak v Clevelandu, nečaki in
nečakinje v Sloveniji ter ostalo sorodstvo.

Cleveland, Ohio 17. decembra 1976.

7208½ ST. CLAIR AVENUE

MIHA SRŠEN

POPRAVLJALNICA ČEVLJEV
V SREDAH CELI DAN ZAPRTO

2 LOCATIONS TO SERVE YOU

JACK MIKLUS FLORIST

14918 Lake Shore Blvd.
531-0660 — Cleveland, O.

PARK VIEW FLORIST

1680 S.O.M. Center Rd.
442-0777 Mayfield Heights, O.

EUCLID FOREIGN MOTORS INC.

VELOCE AND PIRELLI TIRES
FOR DOMESTIC AND FOREIGN CARS
19901 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44117

MARTIN LISAC

481-6106

"Central's savings plans gave us a choice. Interest to live on for me, interest to grow on for him."



"My grandson and I have a little less to worry about now. Since my personal banker at Central showed me how to make the most of high-yield savings certificates.

"Central's certificates pay as much as 7½% and give you a choice of two ways to collect the interest. By Income Option or Growth Option. I took *both*."

"With the Income Option, the interest you earn is paid directly into your Central checking or regular savings account. Or mailed to you. Now that I'm retired, I chose to have it deposited to my checking account to supplement my regular income.

"With the Growth Option,

the interest you earn is re-invested into your savings certificate, adding to the principal. That way you earn interest on your interest. And your money grows faster.

"By the time my grandson is ready for college, the money will be ready, too."

Your Central personal banker makes it his job to make your money earn at the highest possible rate — until the time you need it.

Since Federal Law prohibits payment of principal prior to maturity without a penalty, you may wish to look into one of our other savings plans with shorter maturities. We'll be happy to give you all the details.

Central Bank

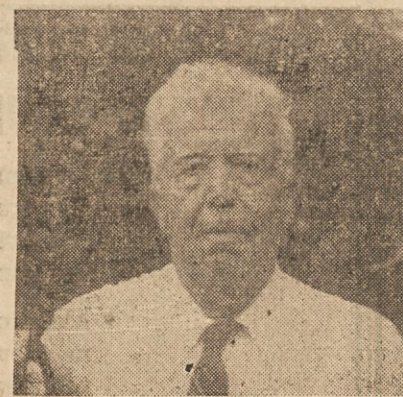
Central National Bank of Cleveland

Where you get your own personal banker.

A Centran Bank

Member FDIC

OPASKAR MARKS 100th



By JOSEPH GORNICK

It was Frank Opaskar Day at the Slovene Home for the Aged, 18621 Neff Rd., last Friday, Dec. 10.

The family and several hundred friends were on hand to join in the celebrating the hundredth birthday of Mr. Opaskar, a resident of the home.

Frank Opaskar was born in Gorjusa, Village of Dob, at that time Austria-Hungary.

He attended elementary school and served four years as an apprentice in Ljubljana and received his diploma as a brick mason. He worked on the summer home of Emperor Franz Jozef at that time.

Soon after his marriage in 1903, he came to America, and made his home in Cleveland on East 64th, south of St. Clair where he raised his family. He had three sons and a daughter. A widower, his wife passed away 10 years ago.

His eldest son Frank V. Opaskar, a trial attorney, passed away last year at age of 73.

Dr. Carl G. Opaskar is presently Directory-Supervisor of health services for Cleveland Board of Education. Dr. Vincent Opaskar has his dental office at 6402 St. Clair. His daughter, Stanisla is a retired school teacher.

Mr. Opaskar's motto is "Keep busy and you will never get in trouble."

He misses driving his car. Had to give it up in 1971.

He still reads the American Home newspaper.

In the contracting business for many years, he built homes in Cleveland Hts., East Cleveland, Collinwood area, and also worked on the stonewall that borders the present Beaumont High School, until his retirement at age 75.

Letters of congratulations were received from President Gerald Ford, Congressman Jim Stanton, and Congressman Charles Vanik.

Cleveland Councilman Robert Novak of the 23rd ward presented a plaque from the City Council and Mayor Ralph Perk.

Present were High Court Trustees John Spilar, and Bernie Milota of the Catholic Order of Foresters, including Ohio State Treasurer Anthony Urbas, and officers of Baraga Ct. 1317 of which Frank Opaskar has been a long time member.

Refreshments were served, and musical entertainment by Joe Skrabec on his piano accordion, button box by John Mauric, and joined by junior button box Kim Vogrig, age 12, and Michael Turk, age 13.

Joining in song, the honored guest, a Grand Guy Centenarian Frank Opaskar, and two week old great grandson Vincent Joseph Benander.

BOSCO PLUMBING, HEATING & COOLING

Licensed — Bonded — Insured

Industrial — Commercial — Residential

Complete Plumbing, Heating, Air Conditioning

— Electric Sewer Cleaning —

Phone: 942-3612

24 HOUR SERVICE

1437 E. 332 St.

Eastlake, Ohio

GREETINGS

PEACE, PROSPERITY, HEALTH AND JOY...

THAT'S OUR WISH FOR YOU ALL!

(And Many Thanks for the Friendship Displayed To Us)

Gorniks
MEN'S, BOYS' & LADIES' APPAREL

22340 Lake Shore Blvd.
Euclid, Ohio

5170 Wilson Mills Rd.
Off Rich. Mall 449-6243
(MEN'S WEAR ONLY)

PORCH ENCLOSURES • ROOFING •

GUTTERS • DOWNSPOUTS

Manufacturers — Buy Direct and Save

CREST PRODUCTS, INC.

All Aluminum Awnings - Canopies - Patios - Railings

Storm Windows - Storm Doors - Sidings

MIKE ANTOS, Owner
942-5770 / 942-3092

33234 Vine Street
Eastlake, Ohio

ERNIE HALKO'S

WILLOWICK BEVERAGE

DOMESTIC AND IMPORTED WINES and BEERS

PARTY TRAYS FOR ALL OCCASIONS

— Located next to Elsner's Florist —

31805 Vine St.

943-3633

SLUGA MUSIC

Expert Private Lessons - Guitar - Banjo - Vocal - Organ

ALL QUALITY INSTRUMENTS and ACCESORIES

Sales — Rentals — and Repairs

30136 Vineyard Rd., Willowick, O.

944-4132

THE BATH GARDEN

A DIMENSION OF McPHILLIPS PLUMBING,

HEATING and AIR CONDITIONING

16115 WATERLOO RD.

481-0060

Complete Line of Coordinated Bathroom Accessories

SEASON'S GREETINGS

RICHARDSON'S BEAUTY SALON

7716 ST. CLAIR AVENUE

Phone: 361-6030

By Appointment



MICHAEL TELICH

Res. Tel 731-1140



JOHN R. TELICH C.L.U.

Res. Tel. 731-6643

THE TELICH'S

WISH YOU A
HOLY, JOYOUS
CHRISTMAS AND
NEW YEAR

COME VISIT

28300 Euclid Avenue
Wickliffe, Ohio 44092
Phone 289-2500

CALL US TO
SERVE YOU

SunLife
OF CANADA

Tel: 531-7933 - 34

Computerized
System 2000
Contact Lenses

J. F. OPTICAL CENTER

ONE DAY SERVICE ON REPAIRS
ONE WEEK SERVICE ON PRESCRIPTIONS
— REASONABLE PRICES —

JOHN FUDURIC

775 East 185th Street
Cleveland, Ohio 44119



STAN'S SHOE STORE

6107 St. Clair Ave. — 881-5027

Posebno pozimi dobri čevlji varjejo zdravje

Imamo novo zalogo najnovjših čevljev, copat, snežk, zaloš in škornjev. Skrbno, strokovno primerimo in priredimo čevlje po nogi. Prodajamo samo kvalitetno obutev.

Eagle Stamps — Gifts for everybody — Gift Certificates
Vesele praznike vsem!



Old time radio programs

Buy or swap, on cassette or 4 track tapes. Write "Old Timer", 6117 St. Clair, Cleveland, Ohio 44103.

(x)

Praznično darilo za Vas od Republic Steel

30 ZAPOREDNIH UR NEPREKINJENE PRAZNIČNE
GLASBE, ZAČENŠI OB 6. ZVEČER V PETEK, 24. DECEMBRA. DO
POLNOČI V SOBOTO, 25. DECEMBRA.

NA WQAL 104 FM

Friday, December 24

6-7 p.m.

Joy To The World—Hollywood Bowl Symphony
Jolly Old St. Nicholas—Chet Atkins
It's Beginning To Look A Lot Like Christmas—Andre Kostelanetz
Twelve Days Of Christmas—Beecham Choral Society
Sleigh Ride—Arthur Fiedler and the Boston Pops
The First Noel—Virgil Fox
The Christmas Song—Nat King Cole
Skater's Waltz—Mantovani
O Little Town Of Bethlehem—George Greeley

While Shepherds Watch Their Flocks—101 Strings
Christmas Waltz—The Lettermen
Up On The House Top, Jingle Bells—Floyd Cramer
The Little Donkey—Sound 70 Orchestra
Silent Night—Alexander Schreiner
Santa Claus Is Comin' To Town—Hollyridge Strings
Deck The Halls—Roger Wagner Chorale
Winter Wonderland—Arthur Fiedler and the Boston Pops
Hark! The Herald Angels Sing—Roger Williams
Christmas Belles—Mantovani
What Child Is This—Gregg Smith Singers

7-8 p.m.

Here We Go A-Caroling—Philadelphia Orchestra
Angels From The Realms Of Glory—The Ambrosian Singers
I'll Be Home For Christmas—Living Strings
In Dulce Jubilo—E. Power Biggs
Toyland—Doris Day
Carol Of The Bells—Wayne King
Skater's Waltz—Ferrante & Teicher
Angels In Our Fields—Leroy Anderson
Carol Of The Star—Harry Simeone Chorale
Away In A Manger—Percy Faith
I Heard The Bells On Christmas Day—Bert Kaempfert

Christmas Is A Comin'—Angels We Have Heard On High—David Rose
Let It Snow, Let It Snow—Sound 70 Orchestra
 Coventry Carol—Charlie Byrd
Here Comes Santa Claus—Knightsbridge Strings
My Favorite Things—Herb Alpert
It Came Upon A Midnight Clear—Billy Vaughn
We Need A Little Christmas—Percy Faith Chorus
Good King Wenceslas—Frank Chacksfield
Parade Of The Wooden Soldiers—Arthur Fiedler and the Boston Pops
Happy Holiday—Living Voices
Blue Christmas—Nashville Brass

8-9 p.m.

Carol Of The Bells—Percy Faith
O Holy Night—Eric Rogers
Adeste Fideles—Robert Goulet
It's Beginning To Look A Lot Like Christmas—Andre Kostelanetz
Do You Hear What I Hear—Living Voices
Joy To The World—Mantovani
Toyland—Ronnie Aldrich
O Little Town Of Bethlehem—Lawrence Welk
Merry Christmas—Darling—Carpenters

God Rest Ye Merry Gentlemen—Philadelphia Orchestra
Little Drummer Boy—Norman Luboff Choir
The Christmas Song—Al Hirt
Silent Night—Paul Mauriat
I'll Be Home For Christmas—Wayne King
I Saw Three Ships—Mantovani
First Noel—Andre Kostelanetz
Santa Claus Is Comin' To Town—Here Comes Santa Claus—Liberace
Home For The Holidays—Living Strings
The Holly And The Ivy—Jack Halloran Singers

9-10 p.m.

Deck The Halls—Percy Faith
Silver Bells—Ray Conniff Singers
Hark! The Herald Angels Sing—Alexander Schreiner
Rudolph The Red Nosed Reindeer—Arthur Fiedler and the Boston Pops
O Come, All Ye Faithful—Singers Unlimited
Jingle Bell Rock—Hollyridge Strings
Snowfall—Tony Bennett
O Little Town Of Bethlehem—Mantovani
Let It Snow, Let It Snow—Pete Fountain
Do You Hear What I Hear?—Anita Kerr Singers

Joy To The World—Philadelphia Orchestra
Twelve Days Of Christmas—Ferrante & Teicher
Christmas Song—Ray Conniff Singers
O Holy Night—Raymond LeFevre
Happy Holiday—Percy Faith
Mary's Little Boy Child—Living Strings
I Heard The Bells On Christmas Day—Bert Kaempfert
We Wish You A Merry Christmas—Jack Halloran Singers
Jingle Bells—Waldo De Los Rios
Once In Royal David's City—Frank Chacksfield

10-11 p.m.

We Three Kings—Hollywood Bowl Symphony
I'll Be Home For Christmas—Hollyridge Strings
It Came Upon A Midnight Clear—Away In A Manger—Henry Mancini Chorus
Have Yourself A Merry Little Christmas—Percy Faith
Here We Come A-Caroling—Al Caiola
Parade Of The Wooden Soldiers—Living Strings
Ave Maria—Barbra Streisand
Sing We Now Of Christmas—E. Power Biggs
Home For The Holidays—Johnny Douglas
Pat-A-Pan—Regency Choir

White Christmas—Ron Goodwin
Jolly Old St. Nicholas—Chet Atkins
I Saw Three Ships—David Rose
O Come, O Come Emmanuel—Mormon Tabernacle Choir
Toyland, Parade Of The Wooden Soldiers—Living Strings
Santa Claus Is Comin' To Town—Roger Williams
Christmas Is—Percy Faith
O Tannenbaum—Paul Mauriat
Silent Night—Al Hirt
God Rest Ye Merry Gentlemen—Roger Wagner Chorale
Silver Bells—Sound 70 Orchestra

11-Midnight

Hallelujah Chorus—Mormon Tabernacle Choir
Winter Wonderland—Ronnie Aldrich
O Little Town Of Bethlehem—Hollywood Bowl Symphony
Caroling, Caroling—Fred Waring & The Pennsylvanians
Bring A Torch Jeannette, Isabella—Percy Faith
Sleigh Ride—Bert Kaempfert
Happy Holiday—Jackie Gleason
Deck The Halls—Philadelphia Orchestra
Away In A Manger—Hollywood Bowl Symphony

Have Yourself A Merry Little Christmas—Hollyridge Strings
O Holy Night—Philadelphia Orchestra & Temple University Choir
Blue Christmas—Chet Atkins

While Shepherds Watched Their Flocks—101 Strings
Silver Bells—Ronnie Aldrich
Mister Santa—Sandler & Young
Do You Hear What I Hear?—Living Strings
Joy To The World—Charles Smart & James Blades
Christmas Is—Percy Faith Chorus
I'll Be Home For Christmas—Johnny Douglas

Saturday, December 25

Midnight-1 a.m.

Gesu Bambino—Percy Faith
Rudolph The Red Nosed Reindeer—Perry Como
O Tannenbaum—Paul Mauriat
God Rest Ye Merry Gentlemen—Charlie Byrd
It's Beginning To Look A Lot Like Christmas—Andre Kostelanetz
Angles We Have Heard On High—Choir of the Carmelite Priory
The Christmas Waltz—David Rose
Santa Claus Is Coming To Town—Bert Kaempfert
Ring Christmas Bells—Jolly Old Saint Nick—Frank DeVol
The Holly And The Ivy—Mormon Tabernacle Choir

White Christmas—Ron Goodwin
We Three Kings—Charlie Byrd
Twas The Night Before Christmas—Harry Simeone Chorale
It Came Upon The Midnight Clear—Hollywood Bowl Symphony
I Heard The Bells—Alexander Schreiner
The Real Meaning Of Christmas—Ray Conniff
Silver Bells—Percy Faith
Frosty, The Snowman—Sound 70 Orchestra
Deck The Halls—Hollywood Bowl Symphony
Have Yourself A Merry Little Christmas—Barbra Streisand

1-2 a.m.

O Come, All Ye Faithful—Raymond LeFevre
My Melody Of Love—Roger Williams
Winter Wonderland—Silver Bells—Henry Mancini
If I Only Had Time—Nick DeCaro
Silent Night—Felix Slatkin
Mandy—Floyd Cramer
I'll Be Home For Christmas—Al Martino
I'll Never Fall In Love Again—Frank Chacksfield
We Three Kings—E. Power Biggs & Vienna Chamber Orchestra

Jingle Bells—Andre Kostelanetz
There Is No Christmas Like A Home Christmas—Perry Como
Yesterday—James Last
In Dulce Jubilo—Leroy Anderson
For Unto Us A Child Is Born—Philadelphia Orch. & Chorus
Lost Horizon—101 Strings
Toyland—Ronnie Aldrich
Gesu Bambino—Percy Faith
Love Theme From 'The Godfather'—Tony Mottola
Have Yourself A Merry Little Christmas—Ron Goodwin

2-3 a.m.

The First Noel—Hollywood Bowl Symphony
Three Wise Men—Regency Choir
Killing Me Softly With His Song—Ronnie Aldrich
Santa Claus Is Comin' To Town—Nashville Brass
Clair—Werner Muller
O Tannenbaum—Percy Faith
Give Me Your Love For Christmas—Johnny Mathis
It's—Tony Mottola

It Came Upon The Midnight Clear—Percy Faith
Yesterday Once More—Floyd Cramer
Spend This Holiday With Me—Anita Kerr Singers
Misty—Manuel
Christmas Is, We Wish You A Merry Christmas—Al Caiola
Song For Anna—Andre Popp
O Holy Night—Ed Ames
Leavin' On A Jet Plane—Mantovani
The Little Drummer Boy—Ron Goodwin

3-4 a.m.

Joy To The World—Mantovani
Sing—Roger Williams
Twelve Days Of Christmas—Ray Conniff Singers
Sleighride (Mozart)—Boston Pops
Without You—Sounds Orchestral
Rudolph The Red Nosed Reindeer—Ron Goodwin
Once In Royal David's City—The Ambrosian Singers
White Christmas—Chet Atkins
Ben—Percy Faith

Do You Hear What I Hear?—Hollyridge Strings
Goodbye To Love—Johnny Pearson
Pat-A-Pan—Gregg Smith Singers
What Are You Doing The Rest Of Your Life—Manuel
Gloria In Excelsis Deo—Paul Mauriat
The World We Knew—Bert Kaempfert
We Need A Little Christmas—New Christy Minstrels
Love Theme From 'Spartacus'—Norman Newell
Have Yourself A Merry Little Christmas—Ronnie Aldrich
Angels We Have Heard On High—Mormon Tabernacle Choir

4-5 a.m.

Jingling Brass—Nashville Brass
We've Only Just Begun—John Gregory
While Shepherds Watched Their Flocks—Mormon Tabernacle Choir
Candy Man—Floyd Cramer
Deck The Halls—Billy Vaughn Singers
Here Comes The Santa—Hollyridge Strings
Joy To The World—Alexander Schreiner
Snow, Snow, Beautiful Snow—Harry Simeone Chorale
Stranger On The Shore—Frank Chacksfield
I Saw Three Ships—Mantovani
Mistletoe & Holly—Jack Jones

Adeste Fideles—Frank Chacksfield
You Are The Sunshine Of My Life—Peter Nero
Jingle Bells, Sleigh Ride—Henry Mancini
I Can't Stop Loving You—Kookie Freeman
It's Beginning To Look A Lot Like Christmas—Andre Kostelanetz
I'd Like To Teach The World To Sing—Chet Atkins
Here We Come A-Caroling—Perry Como
Seasons In The Sun—Batticelli
Twelve Days Of Christmas—Ferrante & Teicher
Spanish Flea—Manuel

5-6 a.m.

It Came Upon A Midnight Clear—Alexander Schreiner
Hello Dolly—Frank Pourcel
Do You Hear What I Hear?—Percy Faith
What Are You Doing The Rest Of Your Life—Ronnie Aldrich
Silent Night, O Little Town Of Bethlehem—Henry Mancini & Chorus
Follow Me—Al Caiola
If Ever I Would Leave You—Andre Kostelanetz
The Christmas Song—Living Voices
Les Bicyclettes de Baisice—Mantovani

Blue Christmas—Living Strings
Proud Mary—Ferrante & Teicher
Mary's Little Boy-Child—Harry Simeone
I'll Have To Say I Love You In A Song—George Greeley Orchestra

Santa Claus Is Comin' To Town—Arthur Fiedler and the Boston Pops
The Green Grass Starts To Grow—Frank Chacksfield
I Heard The Bells On Christmas Day—Ed Ames
Song Sung Blue—Frank Pourcel
The First Noel—Charlie Byrd
The Sounds Of Silence—Caravelli

6-7 a.m.

O Holy Night—Hollywood Bowl Symphony
Christmas Alphabet—Sound 70 Chorus
It's Beginning To Look A Lot Like Christmas—Frank DeVol
Sleigh Ride—Ronnie Aldrich
O Come All Ye Faithful—Robert Goulet
Silver Bells, The Real Meaning Of Christmas—Al Caiola
O Little Town Of Bethlehem—Philadelphia Orchestra
Blue Christmas—Nashville Brass
The Little Drummer Boy—Living Voices
God Rest Ye Merry Gentlemen—Percy Faith
We Wish You A Merry Christmas—Andre Kostelanetz

Silver Bells, Shake Me, I Rattle—Andre Kostelanetz
Good Christian Men, Rejoice—Roger Wagner Chorale
I'll Be Home For Christmas—Floyd Cramer
Deck The Halls—Lawrence Welk
Twelve Days Of Christmas—Mantovani & Friends
We Need A Little Christmas—Skitch Henderson
I Saw Three Ships—Sound 70 Orchestra
Here We Come A-Caroling, Joy To The World—Al Caiola
Happy Holiday—Percy Faith Chorus
O Tannenbaum—Paul Mauriat
Blue Christmas—Chet Atkins
Angels We Have Heard On High—Raymond LeFevre

7-8 a.m.

Winter Wonderland—Ron Goodwin
Jingle Bells—Chet Atkins
O Come, O Come Emmanuel—Philadelphia Orchestra
Do You Hear What I Hear?—John Gary
Away In A Manger—Percy Faith
Let It Snow, Let It Snow, Let It Snow—Ronnie Aldrich
Christmas Chimes—Andre Kostelanetz
Good Christian Men, Rejoice—The Ambrosian Singers
White Christmas—Paul Mauriat
Good King Wenceslas—Mantovani

Hark! The Herald Angels Sing—Hollywood Bowl Orchestra
Hurry Home For Christmas—Anita Kerr Singers
I Came Upon A Midnight Clear—Percy Faith
Here Comes Santa Claus, Frosty The Snowman—Floyd Cramer
O Holy Night—Mantovani
Jingo Jango—Bert Kaempfert
Count Your Blessings, We Wish You A Merry Christmas—Ray Conniff Singers
Gloria In Excelsis Deo—Paul Mauriat
Blue Christmas—Al Caiola
I Sing Noel—Sandler & Young

8-9 a.m.

Christmas In Killarney—Wayne King
You're All I Want For Christmas—Al Martino
Away In A Manger—Percy Faith
Christmas Song—Ronnie Aldrich
The First Noel—Hollywood Bowl Symphony
Jumpin' Jimminy Christmas—Bert Kaempfert
Do You Hear What I Hear?—Anita Kerr Singers
Joy To The World—Felix Slatkin
Jingle Bell Rock—Pete Fountain
Have Yourself A Merry Little Christmas—Living Strings

While Shepherds Watch Their Flocks—101 Strings
Christmas Waltz—The Lettermen
Up On The House Top, Jingle Bells—Floyd Cramer
The Little Donkey—Sound 70 Orchestra
Silent Night—Alexander Schreiner
Santa Claus Is Comin' To Town—Hollyridge Strings
Deck The Halls—Roger Wagner Chorale
Winter Wonderland—Arthur Fiedler and the Boston Pops
Christmas Belles—Mantovani
What Child Is This—Gregg Smith Singers

9-10 a.m.

Christmas Is A Comin', Angels We Have Heard On High—David Rose
Let It Snow, Let It Snow—Sound 70 Orchestra
 Coventry Carol—Charlie Byrd
Here Comes Santa Claus—Knightsbridge Strings
My Favorite Things—Herb Alpert
It Came Upon A Midnight Clear—Billy Vaughn
We Need A Little Christmas—Percy Faith Chorus
Good King Wenceslas—Frank Chacksfield
Parade Of The Wooden Soldiers—Arthur Fiedler and the Boston Pops
Happy Holiday—Living Voices
Blue Christmas—Nashville Brass

We Three Kings—Philadelphia Orchestra
Sing We Now Of Christmas—Robert Shaw Chorale
White Christmas—Ronnie Aldrich
God Rest Ye Merry Gentlemen—Lawrence Welk
Rudolph The Red Nosed Reindeer—Ron Goodwin
Merry Christmas—Carpenters
Angels O'er The Fields—E. Power Biggs
Sleigh Ride—Andre Kostelanetz
Hallelujah Chorus—Percy Faith
Little Drummer Boy—Floyd Cramer
O Little Town Of Bethlehem—Knightsbridge Strings

10-11 a.m.

Sleigh Ride—Ron Goodwin
March Of The Kings—E. Power Biggs & Columbia Chamber Orch.
Alone Again (Naturally)—David Rose
Twelve Days Of Christmas—Beecham Choral Society
How Can You Mend A Broken Heart—Tommy Garrett
O Tannenbaum—Raymond LeFevre
Rudolph The Red Nosed Reindeer—Ed Sullivan Orchestra
Strangers In The Night—Bert Kaempfert
Mary's Little Boy-Child—Harry Simeone Chorale
One Less Bell To Answer—Andre Kostelanetz

The First Noel—Waldo De Los Rios
I Honestly Love You—Roger Williams
Silent Night—Mormon Tabernacle Choir
This Way Mary—Mantovani
Silver Bells—Pete Fountain
Blue Skies—Manuel
I Heard The Bells—Alexander Schreiner
Je T'Aime Moi Non Plus—Paul Mauriat
I'll Be Home For Christmas—Ronnie Aldrich

11-Noon

Jingle Bells—Mantovani
Christmas Song—Percy Faith Chorus
If You Could Read My Mind—New Cascading Strings
O Little Town Of Bethlehem—George Greeley
Do You Hear What I Hear?—Anita Kerr Singers
Day By Day—Frank Pourcel
Winter Wonderland—Bert Kaempfert
Close To You—Frank Chacksfield

God Rest Ye Merry Gentlemen—Philadelphia Orch. & Chorus
White Christmas—Living Strings

I Saw Mommy Kissing Santa Claus—Sound 70 Orchestra
Touch Me In The Morning—Johnny Pearson
The Holly And The Ivy—Mormon Choir
Morning Has Broken—John Gregory
Silver Bells—Nashville Brass
O Come All Ye Faithful—Andy Williams
Music From Across The Way—James Last
The Little Drummer Boy—Living Strings
More—Tommy Garrett
O Holy Night—Roger Wagner Chorale

Noon-1 p.m.

Blue Christmas—Living Strings
What Child Is This?—Ray Conniff Singers
And I Love You So—Percy Faith
Jingle Bell Rock—Floyd Cramer
Joy To The World—Hollywood Bowl Symphony
Vincent—Norman Candler
Wassail Song—The Ambrosian Singers
Theme From 'Love Story'—Chet Atkins
Hark! The Herald Angels Sing—Mantovani

Let It Snow, Let It Snow, Let It Snow—Andre Kostelanetz
You've Got A Friend—Ferrante & Teicher
Twas The Night Before Christmas—Harry Simeone Chorale
Twelfth Of Never—Manuel
Carol Of The Bells—Alexander Schreiner
I Heard The Bells On Christmas Day, Pine Cones And Holly Berries—It's Beginning To Look A Lot Like Christmas—The Organ Masters
Pieces Of Dreams—Hugo Winterhalter
The Real Meaning Of Christmas—Ray Conniff Singers
Bring A Torch Jeannette, Isabella—Leroy Anderson
A Very Precious Love—Tommy Garrett

1-2 p.m.

Deck The Halls—Philadelphia Orchestra
Deck The Halls—Singers Unlimited
Harmony—Andre Popp
Little Drummer Boy—Chet Atkins
The Sounds Of Silence—Caravelli
O Holy Night—Ed Sullivan Orchestra
The Entertainer—Ronnie Aldrich
A Song And A Christmas Tree—Andy Williams
Have You Never Been Mellow?—Paul Mauriat
Away In A Manger—Frank Chacksfield

Good Christian Men, Rejoice—Percy Faith
I Wonder As I Wander—Jack Halloran Singers
Theme From 'Summer Of 42'—Mantovani
I'll Be Home For Christmas—Ronnie Aldrich
Tie A Yellow Ribbon Round The Old Oak Tree—Botticelli
Happy Holiday—Steve & Eydie
I Saw Mommy Kissing Santa Claus—Ed Sullivan Orchestra
What A Wonderful World—Ray Davies
Three Angels Appeared—Paul Mauriat
Adeste Fideles—Nat King Cole
Theme From 'Nicholas & Alexandra'—Frank Pourcel

2-3 p.m.

Joy To The World—Lawrence Welk
The Most Beautiful Girl—Percy Faith
I Heard The Bells—Anita Kerr Singers
Yesterday Once More—Ferrante & Teicher
God Rest Ye Merry Gentlemen—Frank Chacksfield
And I Love Her—Sonny Curtis
The Little Drummer Boy—The Lettermen
Stardust—Manuel
Christmas Waltz—Ronnie Aldrich
Spanish Eyes—Mantovani

Hark! The Herald Angels Sing—Hollywood Bowl Symphony
Theme From 'Love Story'—Peter Nero
White Christmas—Hillside Singers
This Way Mary—Mantovani
Christmas Song—Nashville Brass
Close To You—Ron Goodwin
What Child Is This—Charlie Byrd
Welcome To My World—Living Strings
O Come, O Come Emmanuel—Roger Wagner

3-4 p.m.

O Come, All Ye Faithful—Philadelphia Orchestra
Only You—Lenny Dee
Have Yourself A Merry Little Christmas—Frank Sinatra
Winter World Of Love—Steve Chandler
O Tannenbaum—Sound 70 Orchestra
Affie—Living Strings
Silent Night—Eric Rogers Chorale
Time Alone Will Tell—Raymond LeFevre
Rudolph The Red Nosed Reindeer—Ferrante & Teicher

The Holly And The Ivy—Sound 70 Orchestra
I've Gotta Be Me—Peter Nero
Christmas Is—Hillside Singers
Living Together, Growing Together—Andre Kostelanetz
Blue Christmas—Midnight String Quartet
Lemon Tree—Mantovani
Angels We Have Heard On High—Philadelphia Orch. & Chorus
My Sweet Lord—Hollyridge Strings
Jingle Bells—Ferrante & Teicher

4-5 p.m.

Hark! The Herald Angels Sing—Felix Slatkin
Leave Me Alone—Ronnie Aldrich
Here Comes Santa Claus—Ray Conniff Singers
You And The Night And The Music—Manuel
White Christmas—Chet Atkins
San Francisco—Perry Botkin Jr.
This Christmas I Spend With You—Robert Goulet
What The World Needs Now Is Love—Ron Goodwin
Away In A Manger—Alexander Schreiner
The World Is A Circle—Cascading Strings

O Thou That Tellest Good Tidings—Mantovani
Make It Easy On Yourself—Al De Lory
Pat-A-Pan—Jack Halloran Singers
Snowbird—Percy Faith
O Little Town Of Bethlehem—101 Strings
Tara's Theme—Laurindo Almeida
Do You Hear What I Hear?—Living Strings & Voices
Distant Drums—Living Strings
We Three Kings—Al Hirt and Friends

5-6 p.m.

Jingle Bells—Hollyridge Strings
O Come, All Ye Faithful—Andy Williams
Carol Of The Drum—Waldo De Los Rios
It Came Upon A Midnight Clear—Percy Faith
We Wish You A Merry Christmas—Jack Halloran Singers
Hark! The Herald Angels Sing—Virgil Fox
Christmas Song—Frank DeVol
Ave Maria—Philadelphia Orchestra & Temple University Choir
We Three Kings—Hollywood Bowl Symphony
Count Your Blessings—Ronnie Aldrich

Here We Go A-Caroling—Philadelphia Orchestra
Angels From The Realms Of Glory—The Ambrosian Singers

I'll Be Home For Christmas—Living Strings
In Dulce Jubilo—E. Power Biggs
Toyland—Doris Day
Carol Of The Bells—Wayne King
Skater's Waltz—Ferrante & Teicher
Angels In Our Fields—Leroy Anderson
Carol Of The Star—Harry Simeone Chorale
I Heard The Bells On Christmas Day—Bert Kaempfert

6-7 p.m.

Joy To The World—Hollywood Bowl Symphony
Jolly Old St. Nicholas—Chet Atkins
Twelve Days Of Christmas—Beecham Choral Society
Sleigh Ride—Arthur Fiedler and the Boston Pops
The First Noel—Virgil Fox
The Christmas Song—Nat King Cole
Skater's Waltz—Mantovani
O Little Town Of Bethlehem—George Greeley

Good King Wenceslas—Philadelphia Orchestra
Holly Jolly Christmas—Living Voices
Wonder As I Wander—Percy Faith
Ding, Dong Merrily On High—Dick Leibert
Mary's Little Boy-Child—Living Strings
O Holy Night—Liberace
Some Children See Him—Anita Kerr Singers
Holly And The Ivy—Mantovani
It Came Upon A Midnight Clear—Leroy Anderson
Petit Papa Noel—Paul Mauriat

7-8 p.m.

Rudolph The Red Nosed Reindeer—Sound 70 Orchestra
MacArthur Park—Percy Faith
O Thou Joyful Day—Alexander Schreiner
Love Is A Many Splendored Thing—John Gregory
Ring Christmas Bells—Ray Conniff Singers
Morning Has Broken—Peter Duchin
Good Christian Men, Rejoice—Percy Faith
The Way Of Love—Tommy Garrett
I Saw Mommy Kissing Santa Claus—Sound 70 Orchestra
I Can't Stop Loving You—Andre Kostelanetz
We Need A Little Christmas—Skitch Henderson

White Christmas—Hollyridge Strings
We've Only Just Begun—Peter Nero
Joy To The World, God Rest Ye Merry Gentlemen—Ralph Hunter Chorus
Sounds Of Silence—Andre Kostelanetz
Santa Claus Is Coming To Town—Dick Leibert
Both Sides Now—Mantovani
The Holy City—Mormon Tabernacle Choir
Rainy Days And Mondays—Tony Mottola
Baby, It's Cold Outside—Frank Chacksfield

8-9 p.m.

What Child Is This?—Percy Faith
Smile A Little Smile For Me—Ferrante & Teicher
Caroling, Caroling—Singers Unlimited
Joy To The World, God Rest Ye Merry Gentlemen—Ralph Hunter Chorus
Theme From 'The Molly McGuires'—Henry Mancini
Jingle Bells—Waldo De Los Rios
Rainy Days And Mondays—Tony Mottola
Lo, How A Rose E're Blooming—Roger Wagner
Love Said Goodbye—George Greeley
Winter Wonderland—Roger Williams

Good Christian Men, Rejoice—Frank Chacksfield
Another Somebody Done Somebody Wrong Song—Floyd Cramer
All I Want For Christmas—Sound 70 Orchestra
I Saw Three Ships—Percy Faith
If We Only Have Love—Hugo Winterhalter
Christmas Chopsicks—Andre Kostelanetz
Solitaire—Lenny Dee
Home For The Holidays—Robert Goulet
Sail Along Silvery Moon—James Last
Silent Night—Chet Atkins

9-10 p.m.

Do You Hear What I Hear?—Nashville Brass
The First Time Ever I Saw Your Face—John Gregory
O Come All Ye Faithful—Chet Atkins
The Way We Were—Percy Faith
Deck The Halls—Singers Unlimited
Life Is What You Make It—Roger Williams
The Holly And The Ivy—Mantovani
Sunrise, Sunset—Claus Ogerman
Christmas Song—Ron Goodwin
Take Me Home, Country Roads—Al Caiola

Sleigh Ride—Arthur Fiedler and the Boston Pops
For All We Know—Tony Mottola
Mistletoe And Holly—Frank Sinatra
By The Time I Get To Phoenix—Living Strings
The Little Drummer Boy—Bert Kaempfert
Song Sung Blue—Ronnie Aldrich
Mary's Little Boy-Child—Sound 70 Orchestra & Chorus
The Is My Song—John Gregory
Let It Snow, Let It Snow, Let It Snow—Tina Turner
Watchin' Scotty Grow—Lenny Dee
Jolly Old St. Nicholas—Frank DeVol

10-11 p.m.

Angels From The Realms Of Glory—Percy Faith
Sunshine On My Shoulders—Floyd Cramer
Twelve Days Of Christmas—Harry Simeone Chorale
True Love—Norman Candler
Jingle Bells—Chet Atkins
Put A Little Love In Your Heart—Living Strings
Have Yourself A Merry Little Christmas—Andy Williams
Raindrops Keep Fallin' On My Head—Henry Mancini
Away In A Manger—Frank Chacksfield
Way Me—Lenny Dee

Christmas Song—Andre Kostelanetz
The Most Beautiful Girl—Roger Williams
Pat-A-Pan—Jack Halloran Singers
El Condor Pasa—Lenny Dee
It Came Upon A Midnight Clear, O Tannenbaum—Robert Rheims
Island In The Sun—Manuel
Do You Hear What I Hear?—Robert Goulet
Something—Tommy Garrett
Joy To The World—Percy Faith
The Sound Of Music—John Gregory
White Christmas—Henry Mancini Chorus

11-Midnight

Happy Holiday—Sound 70 Orchestra & Chorus
The First Time Ever I Saw Your Face—Ferrante & Teicher
Carol Of The Bells—David Rose
Scarborough Fair—Caravelli
O Holy Night—Mormon Tabernacle Choir
Brian's Song—Tommy Garrett
Silver Bells—Living Strings
The Long And Winding Road—Hollyridge Strings
Deck The Halls, Medley—Al Hirt & Friends

O Little Town Of Bethlehem—Waldo De Los Rios
Yesterday—Ronnie Aldrich
The First Noel—Hillside Singers
Yesterday Once More—Manuel
Blue Christmas—Nashville Brass
Too Beautiful To Last—John Gregory
Merry Christmas, Darling—Carpenters
And I Love You So—Mantovani
Silent Night—Ralph Hunter Choir

Republic Steel



A BLESSED CHRISTMAS AND HEALTHFUL
HAPPY NEW YEAR!

BISHOP BARAGA ASSN.

239 Baraga Avenue
Marquette, Michigan 49855
Miss Agnes Rufus, Secretary
Fr. Charles Strelick, Executive Director

MERRY CHRISTMAS
and
HAPPY NEW YEAR
from

RALPH & ELEANOR LOCHER

Merry Christmas and Happy New Year to All!



BELLA DONNE CREATIONS
6116 GLASS AVENUE
— MARIE SKORICH —

SEASON'S GREETINGS

ADOLPH J. SOMRACK

I sell Real Estate, Residential, Commercial, and Industrial. — If you are interested in buying or selling, you may contact me at home: 942-1845 — Office 944-5440 I'm sure I can be of service to you.

Associated with Yakkell Realty
32610 Vine Street Willowick, O. 44094

HOLIDAY GREETINGS

MAINLINE REALTY

7208 St. Clair Ave.
431-8181

Leaders of home sales throughout the Perry Area,
year after year. —

Doesn't it make sense to do business with the leader?

MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR



**JOHN, CANDY AND
MATHEW JOHN URBANCICH**

TONY and MARY KOMOROWSKI

MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR

7213 Rathbun Ave — Cleveland

Important Notice To All Lodges and Clubs

Many local and out of town clubs and lodges run a regular monthly ad in our newspaper containing all such information as: Names of officers, time and place of meetings, etc. This lodge roster is published once or twice a month. The price is \$15 per year, which is low considering the service it renders your group.

Lodges which run such ads usually get free publicity announcing their meetings and other similar short notices.

Yearly meetings are usually held during December. We suggest that all lodges and clubs vote for this monthly ad.

St. Vitus Events

Dec. 19 — Sun. "Božična" (Traditional Slovenian observance of Christmas) sponsored by the DSPB — 3 p.m. to 7 p.m.
Jan. 14 — Friday — Fish and Shrimp Dinners — Dad's Club — Serving from 5 to 7 p.m.
Jan. 16 — Sun. — Card Party — Mother's Club — starts at 3 p.m. on
Jan. 23 — Sunday — Dinner — Our Lady of Fatima KSKJ No. 255.

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 EUCLID AVE.

481-5277

Between Chardon & East 222nd St. — Euclid, Ohio

the money service

ST. CLAIR SAVINGS

"AT ST. CLAIR... WE CARE"

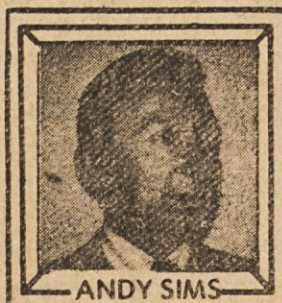
Non-Franchisable

Ask about the
Money Service program at any St. Clair office.

27801 Euclid Ave./289-1000
813 East 185th St. 6235 St. Clair Ave.
26000 Lake Shore Blvd. 29001 Cedar Rd.
25000 Euclid Ave. 7481 Center St., Mentor
6135 Wilson Mills Rd. 4936 Darrow Rd., Stow

ST. CLAIR SAVINGS

"Member: Broadview Financial Group"



ANDY SIMS



STAN SIMS

Everybody loves a holiday,
and we, at Sims Buick
are no exception. We hope
yours is the happiest imaginable.

SIMS BUICK

21601 EUCLID AVE.

481-8800



BEST WISHES TO ALL FOR A

MERRY CHRISTMAS AND

HAPPY NEW YEAR

from

ST. CLAIR BUSINESS ASSOCIATION

6111 St. Clair Ave. Cleveland, O. 44103

SEASON'S GREETINGS



32ND WARD DEMOCRATIC CLUB

DENNIS ECKART, State Representative
HENRY J. MEDVED President
JOE MUZIC Ward Leader
DAVID TRENTON — Councilman
RICHARD MARKUSIC Vice President
BETTY SLAVKOVSKY Secretary
RALPH MOIZAK, 2nd Vice President
FRANK KOCEVAR, 3rd Vice President
AMY BRADAC, Recording Secretary
CHARLES JOHNSON, Sgt. at Arms
JOE FERRA, Trustee
STANLEY TRENTON, Trustee
JOSEPH MUZIC, Trustee



MERRY CHRISTMAS and HAPPY NEW YEAR TO ALL!

R. NIEVES DELICATESSEN

1060 East 71st Street

Spanish-American Grocery

Beer — Wine

Imported Products
361-5642



GREETINGS

BEST WISHES FOR THE HOLIDAY SEASON
We're hoping the Holidays bring you many joys shared with loved ones. It has been a pleasure to serve you in the past. We're looking forward to serving you in the future.



We're National,
but we're Neighborly.™

STRUMBLY REALTY & ULMS
27691 EUCLID AVE. 289-8100

SEASON'S GREETINGS

FANNIE'S RESTAURANT

Home Cooking

Open Daily 6 a.m. to 8 p.m.
Sundays open 11 a.m. to 7 p.m.
353 E. 156 St. 531-9750

MERRIEST OF CHRISTMASES
AND HAPPIEST OF NEW YEARS!
MR. and Mrs. HENRY ZUPANCIC FAMILY
840 East 220 Street
Euclid, Ohio 44119

VESEL BOŽIČ IN SREČNO NOVO LETO ŽELI

ANDREJ'S BEAUTY SALON

15555 Lake Shore Blvd. Tel.: 486-9966
Umivanje in polaganje, razčesavanje in barvanje las.
Delamo najnovejše ženske frizure in prodajamo lasulje po znižanih cenah.

Merry Christmas to All

your ethnic forum

the latest news and views

AMERICAN HOME

newspaper

COMPLIMENTARY

"YOUR VIEWS -
OUR NEWS"

James V. Debevec, Editor

AMERIŠKA DOMOVINA, DECEMBER 17, 1976

REMEMBER THE GREAT CHRISTMAS TRADITIONS?



By FRANK ZUPANCIC

The happy season of Christmas is again almost upon us and for many of our more mature readers, it is a time for reminiscing and indulging in nostalgic flashbacks.

Especially vividly remembered are the agonizing depression years of the early thirties, when money was scarce, jobs were impossible to secure. For many, the Yuletide was a bleak and dreary time.

Somehow, however, the human spirit prevailed and there was always a measure of happiness and joy despite the dismal economic conditions. Christmas preparations were always eagerly and enthusiastically initiated.

In today's world of plenty and affluence, the real spirit of Christmas has somehow been clouded in the materialistic scramble for wealth. Contrasted with those days of economic recession, I think the comparisons would be interesting to our young readers while those of us in the afternoon of life might find some pleasure in looking back upon those deprived but

yet unique, simple and cheerful times.

In the 1930's nearly everyone would purchase a potted or cut REAL Christmas tree (prices ranged from 50 cents to \$2.00). The most popular was the short-necked Norway spruce which was always perfectly shaped, but alas, the needles would begin to shed almost as soon as it was decorated. Any heavy-footed entrance into the room would send a shower of needles to the floor. About New Year's the once majestic ornate evergreen would be transformed into a bare pyramid of empty, dry branches.

The artificial trees available in those days were scrawny and small, and ranged in price from 75 cents to \$1.50. The imitation trees did not sell very well then.

In illuminating the Christmas tree, strings of lights, wired in series of eight bulbs were used. If one lamp burned out, the entire set would extinguish. Find the defective bulb presented a real challenge.

By a process of trying each lamp, one would finally discover

(Continued on Page 2)

CHRISTMAS POEM

By MARY KOMOROWSKI

Over 55 years ago, while I was in Elementary school, we learned and sang a beautiful Christmas Lullaby song. I don't remember the title of it, but the words and melody have remained etched in my memory. Here it is:

The Winter Sun has gone to bed,
Jack Frost is everywhere.
And mama's little sleepyhead
Is nodding in her chair.
Come, climb into my arms so tight,
To Dreamland sail away,
For Santa Claus will come tonight,
And bring us Christmas Day.
So drift to sleep, on angel's wings,
While Mother softly sings,
Chorus
T'was the Night before Christmas,
The night before Christmas,
The Snow's like a Big Wedding Cake,

And everyone's sleeping, and nobody's peeping,

Not even the mice are awake.
Hark! There's a jingle of bells,

And a stamping that tells,
That Santa Claus must be near,

And in the morning, we'll find,
That he's left us behind gifts and toys,

For all of the good little girls and boys.
Happy Holidays, everyone!



A Day without American Home

By FATHER EDWARD PEVEC

A Slovenian community without the Ameriška Domovina is hard to imagine.

It seems that one was always a part of the other. We can have a day without sunshine; we can have a field without a flower; we can even have a morning without a cup of coffee. But these just don't seem to be the same as our community without our Slovenian daily.

For many, many years this little newspaper has brought the world into the lives of countless people. Sometimes the news was good; at other times, it was not so good. At times we smiled and maybe even laughed, but there were times when we could not help but cry. This was the story of life about us — the story of the life of our people, our parish, our community — brought to in a language that is a tie with our ancestry.

Through the many decades we've always felt that there would be an Ameriška Domovina. There were others who worked and provided all of us with this publication.

But now we are being given the challenge to do our share. To keep the Ameriška Domovina

alive is our responsibility.

We could so readily listen to those who have gone before us — Father Oman, who wrote so humorously to all — Monsignor Ponikvar, who struggled to build St. Vitus church and whose accomplishments in his priesthood were chronicled by the Ameriška Domovina — our grandparents and parents.

And what would we hear them say? "We've done so much to preserve our faith and our culture through the Ameriška Domovina. Now it's your turn."

All of us at St. Vitus are proud of what the Ameriška Domovina has done for our parish, for our people, for our community. We assure the editor and his staff of our continued support. We are grateful to them and to those who preceded them for their excellent efforts.

We now lend our voice to their appeal to all Slovenians everywhere to help keep the Ameriška Domovina in existence.

Remember: a Slovenian community without the Ameriška Domovina would not be the same.

We would have a tomorrow far different from the yesterday we knew and loved so much.

CHRISTMAS BEFORE 1920'S

By JOSEPHINE TRUNK

Christmas Season memories, before the 1920's from the old 1015 E. 61 St.

Those special days were centered around St. Nicholas (Miklausov večer). What excitement the eve of Dec. 5th.

We put the biggest plates available on the kitchen tables with our names written on a slip of paper and hoped for the best.

We had to retire real early, and even had the scare of the devil put to us. It's a wonder we didn't wake up with nightmares.

We were up very early the next morning, happy, pleased, and satisfied for our plates were filled with assorted whole nuts, various candies, orange with a coin in it (found out later that the cash was usually a present from one of the boarders). Also received a brand new pencil and tablet.

I remember only about one doll and treasured it. In those days, as soon as you went to school, it meant your playing days were a thing of the past.

Oh, yes, those who were exceptionally bad, were rewarded with a piece of coal or a stick. Many a tear was shed over this, too.

Then as the Christmas holidays were nearing, we were wishing for Santa's visit, too. But of course, this was taboo. Preparation for this holy season began early.

Everything had to be spic and span, one dreaded chore was helping with the starched curtains. These were put on street-

chers, which had sharp and very pointed pins sticking upward. Many, many a sore finger was nursed for days.

We loved helping with the baking, etc.

Christmas eve, after a meatless supper, rosaries and the litany were prayed. To bed early and to Mass the next morning.

A nice feast waited for us when we came home: homemade bread, ham, zelodec, potica, but the day itself was very solemn.

However, the following day—St. Stephen was the day for celebrating and we had a lot of company, and fun, too. In fact, the whole week had its many surprises. The day was really enjoyed by all was Tepiška dan, you could hit (lightly, of course, ha! ha!) even your elders and they had to give you cash. Some made quite a loot that day.

New Years eve, we had permission to stay up to midnight so that we could hear the whistles blow in the area of old E. 61st Street. We were surrounded with factories, and the sound was really thrilling. Yes, those were some of the memories before the 20's.

In 1921, after we moved to 613 E. 200 St. (this was called Cut Road at that time), things and customs really changed for us. Still celebrated St. Nick and as many of our new friends did not, we sort of leaned toward celebrating more at Christmas time. We had a tree, candles, small and all colors were put on the tree and lit Christmas eve, while the rosaries were

(Continued on Page 4)

To our readers...

We are sending a copy of this week's daily Ameriška Domovina to persons who subscribe to Fridays only so everyone will see who our advertisers are and patronize them now and all year through.

Today's 6-page English supplement is also being distributed FREE in ethnic communities to give our non-regular readers a glimpse of the American Home and hope they will become regular subscribers.

Enjoy the paper and have a Happy, Healthful and Joyous Holiday Season.

James V. Debevec, Publisher

To our advertisers...

The Management and Advertising Departments of the American Home Daily would like to thank all the business firms, enterprises and individuals who advertise in our Slovenian newspaper throughout the year.

We are especially gratified by the overwhelming response in advertising which appears in this week's and next Christmas issues.

Our Christmas combined editions are the biggest ever in both advertising and reading material.

Since the American Home is the oldest Slovenian daily still in existence anywhere, we would like to continue our efforts in preserving the Slovenian culture and language. In addition we would like to report the current events in our various neighborhoods in our great land America and be the conveyance by which all Slovenians keep in contact with each other.

We most certainly also desire to continue publishing various views from contributing writers. Keep up the good work and we hope to see more persons send in their thoughts.

To those who have contributed in today's paper, we extend a warm God Bless You All!

We can only continue to accomplish our goals with the continued support from our business advertisers and our faithful subscribers.

Our work will go on we hope with your help for many, many more years and we anxiously look forward to the continued growth of our advertisers and subscribers.

Thank you again, and best wishes for a Blessed and Happy Christmas and very prosperous, healthy New Year all year thru.

James V. Debevec,

Publisher

Frank Zupancic,

Advertising Manager

Ivan Ovsenic, Adman

Madeline Debevec, Adv.

John Desantic, Advt.



THE CASE OF THE MYSTERIOUS MESSAGE

By DR. IVAN STOUT

The world's greatest ethnic detective, Slovenian Homes, walked briskly along St. Clair Avenue with his faithful friend Dr. Ivan Stout.

"Rather brisk weather," puffed Homes as clouds of smoke formed from his mouth in the cold afternoon air, being materialized half from the freezing atmosphere, and half from his pipe.

"Yes, rather, eh, what, Homes," replied Stout. "This is the coldest fall we've had since the weather bureau started keeping records. More like winter than fall."

"Quite right, my good fellow." "Say, by the way, Homes, how come you always call me 'My good fellow'?"

"Well, the fact of the matter is I'm usually so preoccupied in my thoughts, I forget your name, and like Bud Abbott always called everyone 'friend', I simply call most people 'my good fellow'."

As Homes stopped in front of Stan's Shoe Store at E. 61st st., he reached into his pocket and pulled out a mysteriously written note. The paper had crimson stars around the outside and on the inside was a crudely penned drawing of a smiling bottom of a shoe done in royal blue ink. On the other side is a picture of a man reading the paper.



"What do you make of this, my good fellow?" Homes asked.

"Bunch of gibberish, if you ask me," Stout said. "Where did you get it?"

"A good fellow gave it to me as I was walking past the new Tony's Polka Village on East 185 Street. Let's go in and ask Stan Majer if he can decipher the make of shoe in the note."

The two entered the shoe emporium and glanced with appreciation at the many styles and selection of shoes and house-slippers on display there. Stan, the shoe man walked over. "And what can I do for you two distinguished citizens today?" he inquired.

"I was wondering if you could tell me what make of shoe this is in the mysterious message I received," Homes asked.

"Hmmm," said Stan.

"Hmmm," said Stout.

"Hmmm," said Slovenian Homes.

"Hmmm, hmm, hmm, hmmm, hummed Stan.

"What's that you're humming?" injected Stout.

"A little Slovenian soul polka," joked Stan.

"That's it," said Homes.

"That's what?" they both inquired.

"Come quickly, Stout, we must hurry to solve the mystery before it's too late. Let us venture to the Waterloo Slovenian Home and think things out."

The two took a local bus downtown, all the while Homes urging the driver, "Faster, faster, my good fellow," our very fortunes may depend upon it."

To which the driver retorted, "Step to the rear of the bus, Mac Boy, you sure do get some characters on these runs."

As they boarded the No. 42 bus to Waterloo Rd. from Grove-

(Continued on page 4)

S.H.A. RADIOTHON SAT.

By TONY PETKOVSEK

The Collinwood Slovenian Home at 15810 Holmes Avenue is the host hall this year for the Radio Club's annual Christmas benefit marathon.

The past four years have brought in over \$100,000 to the building fund of the Slovene Home for the Aged on Neff Rd., the beneficiary of the annual project.

WXEN Stereo 106 Radio will offer coverage through our polka programming during the regular times plus featured times throughout the day and night.

The following orchestras are donating their services: 4 p.m. The Madisons; 5 p.m. Jeff Pecan; 6 p.m. Eddie Andres; 7 p.m. Markic-Zagger; 8 p.m. Ray Champa; 9 p.m. Joe Luzar; plus a variety of many other artists like Frank Yankvic, Eddie Kenik, the Slogars, button box players led by John Perrotti, and cultural group performers. There will be a "Jam Session" throughout the day.

A special "Bake Sale" is being coordinated by Jean Krizman of the Old Age Home Auxiliary. Local cooks, lodges, and church groups are invited to donate their talent, time, and energy to this worthwhile cause by contributing home baked goods and participating in the sale.

Ladies are welcome to come in groups or as individuals as the Auxiliary will attend to this

(Continued on page 4)

CHRISTMAS WISH

In the quiet of this hallowed eve,
Fondly gazing on your loved ones,
May a gentle flutter stir your tender heart,
With Christmas joy,
And the years succeeding prove to be,
Happier than you've ever known before.

—Joseph Zelle

SEASONS GREETINGS

TONY'S POLKA VILLAGE

TONY PETKOVSEK'S WXEN STEREO STUDIO

AND

Specialty and Gift Shoppe

NEW LOCATION

971 EAST 185 ST.—CLEVELAND, OHIO 44119
(Just off I-90 Freeway) — Parking

— Daily Stereo broadcasts on WXEN (106 FM) —
"Tony's Polka Party" direct from Tony's Polka Village,
Monday thru Friday 11 a.m. - 12 noon and 1:00 till 2:00
p.m. Saturdays at 12 Noon till 1:30 p.m. and 7 till 8 p.m.

The Community Box Office which broadcasts all
activities also has tickets for the various functions.
Greatest selection of Polka and Ethnic Recordings,
Tapes and Cassettes.

Unusual imported items from Europe and Hawaii —
acquired during Tony's travels. A varied selection of
books and maps from Yugoslavia, and new line imported
Music Boxes. All-occasion Greeting Cards, including
the Sloveoian Line, Art Work and many other
Gift Notions.

MAIL ORDERS ACCEPTED!

Exclusive Button Box Headquarters headed by
Frank Novak, demonstrating and offering instructions on
Thursdays, Fridays and Saturdays
TELEPHONE (216) 481-7512

— SHIRLEY and STEVE VALENCIC, Assistants —

GOLUB FUNERAL HOME

4703 Superior Ave. EXpress 1-0357

Peace on earth and good will toward men!

Merry Christmas! Happy New Year!

EMIL J. GOLUB GEORGE KOENIG
KARLA (GOLUB) STRMAC

BEST WISHES FOR THE MERRIEST OF
CHRISTMASES AND THE HAPPIEST OF
NEW YEARS!

THE CUYAHOGA HARD CHROME, INC.

6519 ST. CLAIR CLEVELAND, O.

MERRY CHRISTMAS AND

HAPPY NEW YEAR

JOSEPH FARRELL AND FAMILY

EUCLID, OHIO

HAPPY HOLIDAYS
VESELE PRAZNIKE
WILKE HARDWARE

809 East 222nd Street

731-7070

Memo... From Madeline

By

Madeline

Debevec



Enjoying a delightful Florida
vacation were: Frank and Molly
Hribar, Detroit, Michigan, Andy
Artel, Frank and Mimie Mah-
nic, Lojze Delač, Al and Rose
Intihar, George Bock, Ron Wei-
sac, Kay Sutkow, Helen Majka,
Eddie Stampfel, Johnny and
Jane Vadnal, Corky Godec, Ed
Grosel, Kenny Bass and Beanie
Zimmerman.

Beanie said they are playing
golf every day and being enter-
tained royally.

There is plenty of good music
with all the musicians aboard!
The weather is a balmy 77°.

Branch 41, Slovenian Women's
Union will meet Tuesday, Dec.
21 at the Waterloo Slovenian
Home at 1 p.m. Members are
urged to attend the meeting.
There will be an election of
officers.

Please support the Radio-Thon
for the Slovene Home for the
Aged, Saturday, Dec. 18 from
noon until midnight. Tony Pet-
kovsek and his entire Radio
Club will accept your donations
for our Slovene Home for the
Aged.

Ladies, please bring pastry
to sell at the bake sale stand
from noon thru midnight. We
are counting on the support of
our entire Slovenian commu-
nity to make this a huge finan-
cial success!!!

Happy Birthday to Sue Kas-
telic (Dec. 6) from dad and
mom (Mait and Margaret Kas-
telic, Wickliffe, O), friends and
relatives.

Congratulations to Martha
and Fred Blatnik, 261 East 248
St., Euclid on the birth of a
daughter, Elizabeth, on Novem-
ber 18, weighing 8 lbs.

Diane Chukayne recently sub-
mitted an essay, "What America
means to me" for a contest at
Notre Dame Academy. The
Voice of Democracy contest was
sponsored by the Veterans of
Foreign Wars.

Diane, a junior at the acade-
my, received the first prize a-
ward and became the top win-
ner in Geauga County. Congra-
tulations, Diane!

During the recent earthquake
in Italy, many Slovenians were
left homeless and without funds.
A group of concerned Slove-
nians began a drive to raise
funds and aid our Slovenians
in Italy. You may send your
contributions to:

Helen Klesin
1330 Himrd St.
Brooklyn, N.Y. 11237

This will be used for providing
food and shelter for these un-
fortunate victims.

A speedy recovery to Al Saje-
vic! Al is a regular contributor.

CHRISTMAS IS A TIME FOR OLD-FASHIONED REVERIES,
OF OLDEN DAYS, OLDEN FRIENDS AND OLDEN MEMORIES,
ALL IN ALL, IT IS A MOST PLEASANT INTERLUDE,
A HOLIDAY — TO PUT ONESELF IN A REMINISCING MOOD.

FRANK ZUPANCIC

AD DEPT.
AMERICAN HOME DAILY

BEST WISHES FOR A NOSTALGIA-FILLED CHRISTMAS
AND A MEMORABLE NEW YEAR

of articles pertaining to the
activities of Federation of Slo-
vene Pensioners Club and Eu-
clid Pensioners Club.

He had open heart by-pass
surgery December 10th at the
Cleveland Clinic.

Al extends best holiday wish-
es and a healthful New Year to
all our readers.

Jeannie Orehek of Lake Shore
Blvd., celebrated her birthday
this week by dining at the Char-
terhouse restaurant.

She is the daughter of Betty
and Al Orehek.

Congratulations!

Happy First Birthday (Dec.
13) to Christine Handler from
parents Bob and Karen Hand-
ler, grandparents — Ed and Bet-
ty Kirchner and great grandma
Josephine Klemencic.

Christine A. Shiran, daughter
of Mr. and Mrs. Benjamin Shi-
ran of Euclid became the bride
of Donald M. Novak, son of Mrs.
Julia Novak of Euclid and, the
late Mr. Anton Novak, in re-
cent ceremony at St. Christine
Church.

The Rev. Francis M. Paik of-
ficiated.

Cindy Shiran attended her
sister as maid of honor. Brides-
maids were Sue Mrazek and
Sherri Skala, cousins of the
bride, Joan Mervar and Char-
Young.

The bridegroom's cousin, Mike
Gerl, served as best man. Ush-
ers were Wayne Lackner, Ken
Peterson, Rich Scott and Mark
Resnik, the bridegroom's ne-
phew.

The reception was held at Re-
cher Hall.

The newlyweds spent their
honeymoon in Aruba, and are
now residing in Willoughby
Hills.

The bride is employed by
Man II. Mr. Novk is a Mayfield
City School District employee.
Congratulations!

KALAN'S WARES and GIFTS

6421 St. Clair 431-4325

Season's Greetings —

STAN & MARY KALAN, prop.

SEASON'S GREETINGS

MASTERWORK T.V. SERVICE

6424 St. Clair Avenue

Cleveland, O. 44103

John Ramsey

391-3400

THE DAY RUDOLPH'S RED NOSE BURNED OUT!

By JIMMY DEBEVEC

Late one foggy Christmas eve
Santa came to say, "Rudolph!—
Your nose isn't so bright, any-
more! What's happening?"

All of a sudden Rudolph, the
red-nosed reindeer's nose blink-
ed, waivered, and conked out.

Santa said, "I can't see in this



terrible fog. Rudolph, put an-
other light in your nose."

But Rudolph huffed and puff-
ed, but the red nose just would
not turn on.

"Oh, no," lamented Santa.
"What am I to do?" He had a
bright idea. He hung a flashlight
around Rudolph's neck. But,
it kept jingle-jangling around,
and then the battery went dead.
It was no use. Santa couldn't
find his way Christmas eve.

Comet and Cupid flew up and
exclaimed, "Rudolph has been
acting strange lately. Maybe he
snuck behind the barn and was
smoking and flew a fuse!"

Dancer, who was very athle-
tic, said, "He was probably talk-
ing so much that the red bulb
blew out."

Hugh, a dwarf, thought he
solved the problem. "When I
was reading the American
Home, the bulb could not take
it for long and blew out."

Finally, it was Dasher who
solved it. They took his advice,
and it worked.

What was the solution?

The problem was that Ru-
dolph when putting on his nose
that evening had accidentally
taken a 150-watt bulb and his
nose was only wired for a 60-
watt. Consequently, the bulb
was too much for the socket and
kept blowing fuses.

So everything worked out OK
and now Santa will be here soon!

The printed word goes where you
go. Subscription for a whole year
is only \$7 for the English section
on Fridays. Call 431-0823 or write
AMERICAN HOME PUBLISHING CO.
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR
From

MIKE AND FRANK'S SERVICE

E. 55th & St. Clair

Phone 361-4697

Phone 361-8481

COMPLETE ROAD SERVICE - 6 A.M. to
MIDNIGHT - TOWING SERVICE
- Wheel Alignment -

SPECIALIZING IN
ELECTRONIC TUNE-UP • SNOW TIRES
BRAKES AND MUFFLERS INSTALLED
LOW — LOW PRICE
COMPLETE MECHANICAL SERVICE
BUDGET TERMS AVAILABLE

PICK UP YOUR FREE 1976 CALENDAR

Frank Grubiso and Mike Rajko, Dealers

MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR
From

VLASTA'S ART GALLERY

ART LESSONS AVAILABLE
(REMEMBER A FRIEND —
ALL OCCASION GREETING CARDS)
— CUSTOM FRAMING —

896 East 222 St.

Phone 731-2112

Euclid, Ohio 44123

SEASONS GREETINGS

PHONE: 531-0066

GLOBOKAR'S SHELL SERVICE

SEASON'S GREETINGS

General Repairs • Tune Up • Ignition
Brakes • Rust Treat • Wheel Balance

17600 Lakeshore Blvd. Cleveland, O. 44119

SEASONS GREETINGS

FROM

JUDGE ROBERT F. NICCUM

AND FAMILY

Wife Shirley and children Douglas, Laurie, and Janet

EUCLID MUNICIPAL COURT

MERRY
CHRISTMAS
AND
HAPPY
NEW YEAR!

VESEL BOZIC
IN SRECNO NOVO LETO

EMILEE'S BEAUTY SALON

6128 Glass Ave.
Tel.: 881-6480Cleveland, O. 44103
EMILEE JENKO

FRITZ'S TAVERN

991 East 185th Street

Cleveland, Ohio 44119

Phone 481-9635

FRITZ AND RUTH HRIBAR

BOUQUET
FLORAL SHOPPE

UT 1-5726 Citywide Delivery

Floral Arrangements for

Robert L. Jasany

All Occasions

1256 EAST 79th ST.

MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR

from

TOMSIĆ'S BAR

4017 St. Clair Avenue

MUSIC ON FRIDAY AND SATURDAY NIGHT
NOW OPEN ON SUNDAY

RUDY TOMSIĆ, Owner

MERRY CHRISTMAS and a HAPPY NEW YEAR
fromJ. F.
OPTICAL CENTER

Tel: 531-7933-34

Computerized

System 2000

Contact Lenses

775 E. 185 Street

John Fuduric

SEASONS GREETINGS
BEST WISHES FOR THE NEW YEAR

JANAS HAIR STYLING SALON

6412 St. Clair Ave. • 431-6224

THADDEUS JANAS — VICKIE KMET



SEASON'S GREETINGS

A.M.D. REALTY

6311 ST. CLAIR

Cleveland, Ohio 44103

Tel. 432-1322

AL DAILIDE, Realtor
TONY NIKOLIUNAS, Realtor - Associate
JOHN LORENZThis year we shall not send Christmas cards. We are
wishing all our friends through the American Home a
Merry Christmas and a Happy New Year.The money usually spent for cards shall go to our
missionaries.

K. KLESIN FAMILY

Brooklyn, N.Y.

Oetaoi shrdlu mē

MEDVED'S CAFE

(FORMERLY AT 6305 CLASS AVE.)

BEER — LIQUOR — WINE

— Open 10 a.m. to 1 a.m. —

1140 E. 67 (Corner Bliss)

361-4398

JENNIE MEDVED and JEAN SADOWSKI, Owners

HOLIDAY GREETINGS

TO ALL MY FRIENDS AND RELATIVES — from

MR. AND MRS. ANTHONY KAPLAN

19309 Preston Rd.

Warrensville Hts., Ohio 44128

HEARTIEST GREETINGS TO ALL
IN THIS BEAUTIFUL CHRISTMAS SEASON

JOSEPHINE A. TRUNK

REMEMBER THE GREAT
CHRISTMAS TRADITIONS?

(Continued from page 1)

the faulty bulb. If, however, two of these lamps failed at one time it was an evening's labor to locate them. Sets of these lights sold for about \$1.00 and the bulbs, if American made, were 5 cents. If they were Japanese produced, they would sell as cheaply as 2 cents each. But their life expectancy was rather short.

It was also customary to use many yards of gold garland, and also lead-foil tinsel. Also swatches of white cotton were placed inside the spreading branches to create a snow effect (and to hide the bare spots of the tree).

The ornaments were mostly imported from Czechoslovakia and Germany and were masterfully colored. They were not simply round as today, but were shaped into birds, merry-go-rounds, angels, etc.

Also tiny globular ornaments of all colors forming a beautiful chain and held together by a string, would be strung on the tree in the same fashion as garland.

And the final decorative touch was the putting of "angel hair" (spun glass threads) over the entire tree from top to bottom. The spun glass threads would be very itchy to the skin and it was a most annoying feature of the "angel hair".

It was all well worth it when the lights would be glowing and shimmering through the net of fine strands, creating a unique and indescribably beautiful effect.

And every tree would have a crib underneath, with the usual Virgin Mary, Joseph and the

Babe, along with shepherds and the Magi. Most were plastered of paris figures, again mostly imported. Some people, however, used the "pop-out" heavy cardboard stable scene, printed in glossy bright hues. Inexpensive, they nevertheless were very much used in those depression years, since money was channeled into food and house payments.

Another favorite Christmas decoration was the red wreath with decorative holly and ribbon bow. They would be hung from the center of the window lock and many would have a wreath in every window of the house. The more well-to-do would display an electric candle in their wreath and at night-time, they would out-do their less fortunate neighbors with an illuminated wreath.

After the arrival of St. Nick on Christmas eve, if one was fortunate enough, he would receive one present and only one. It would also be something very practical, such as a shirt or sweater or some other article of garb.

During the holidays, every family would have on hand an assortment of mixed nuts, such as hazelnuts, Brazil, filberts and walnuts, all still in their shell. Nut-crackers were very necessary equipment to enable one to feast on these tantalizing goodies.

Also gingerbread St. Nicholas cookies were very much in evidence in every bakery and grocery store. Every such establishment would amply stock them in order that the huge de-

mand for them would be satisfied. Some families had the custom to hang the St. Nicholas cookies on the Christmas tree. When the sad process of dismantling the decorated fir took place around the feast of Three Kings, Jan. 6, the small tots would consume the gingerbread cookies.

On the old cathedral type radio we listened with anxious emotions to such classics as "The Christmas Carol" by Charles Dickens starring Lionel Barrymore and the readings of "The Night Before Christmas".

All radio programming would incorporate a Yule theme, whether it was a drama, comedy or musical presentation.

Contrasting it with today's TV the crime-depicted, violence shows and sleazy drama shows that must go on without any deference to the Holy Season.

Of course there are many other memorable and unique differences in the Christmas celebrations of 40 years ago, too numerous to note here, but what has remained constant throughout the years has been the simple message brought to the world more than 1900 years ago by the Infant in Bethlehem, "Peace on earth to men of good will".

May you and yours have most joyous Christmas and Healthful, Happy New Year.

FOR HOLIDAY GIFT GIVING
SLIPPERS, BOOTS AND SHOES FOR MEN, WOMEN
AND CHILDRENSeason's
Greetings

FROM \$2.99 ON

MANDEL'S SHOE STORE

6125 St. Clair Avenue



MERRY CHRISTMAS

NOSAN'S SLOVENIAN HOME BAKERY, INC.

See Our Beautiful Display of CHRISTMAS COOKIES
— ALSO POTICAS and FLANCATE —

6413 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio 44103

Phone: 361-1863

HAPPY NEW YEAR

Season's Greetings
To All My
Slovenian Friends
And Their FamiliesROBERT
B.
COATESPAST CANDIDATE
FOR EUCLID
SCHOOL BOARD

WHEN GOOD FELLOWS GET TOGETHER

MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR!

FRANK'S CAFE

800 East 200 Street

Cleveland, Ohio 44119

FRANK & BOB & MOM CIGOY

HAPPY CHRISTMAS HOLIDAYS

From the Employees of

EUCLID FOREIGN
MOTORS INC.

SWEDISH STEEL RADIAL TIRES

PIRELLI STEEL RADIAL TIRES

Veloce Tires — Importer, Ohio and Erie, Pa.

19901 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio 44117

Phone 481-6106

BEST WISHES FOR HAPPY HOLIDAYS!

HAPPY HOLIDAYS TO ONE AND ALL!

SHIMRAK'S PHOTO STUDIO

CREATIVE ENGAGEMENT PORTRAITS
FOR ENGAGED COUPLES
STUDIO & OUTDOOR

NATURAL SETTINGS IN COLOR

Studio at 1397 E. 47 St. (N. of Superior)

Photo Display Gallery at 6528 St. Clair

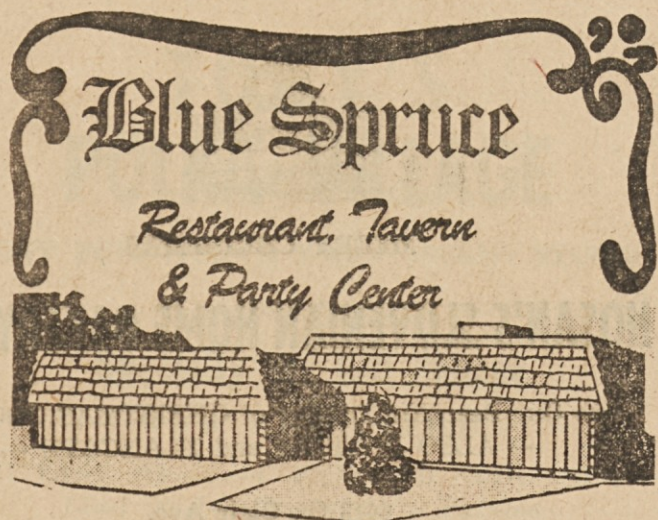
Bus. 391-4698

Res. 391-1154

MERRY CHRISTMAS, HAPPY NEW YEAR

MRS. DOROTHY URBANCICH

22601 Chardon Road — Euclid, Ohio 44117



Blue Spruce

Restaurant, Tavern
& Party Center

— NOW OPEN ON SUNDAYS! —

— Serving Specials — 1 p.m. to 8 p.m. —

BLUE SPRUCE SPECIAL: "BEER-BATTER"

Perch on Friday

LUNCHEON & DINNER SPECIALS

\$2.00 & \$3.00 SERVED DAILY

COCKTAIL HOUR 4 p.m. to 6 p.m.

Our Party Center Is Ideal For Any Special Occasion

Call 942-6585 For Reservations

Corner Of Rte. 306 & Tyler Blvd.

Just North Of Rte. 20 In Mentor

Christmas Cheer



SEA COVE SLOVENIAN RESTAURANT

6415 St. Clair Ave. (Slov. National Home Bldg.)

— SLOVENIAN HOME STYLE COOKING —

Breakfast, Lunch and Dinners Served Till 7 p.m.

Saturdays till 3 p.m.

FISH FRIES ON FRIDAYS

Slovenian owners wish to serve you.

SEASON'S GREETINGS

SISA-ZUNIC SUPER MARKET

6632 ST. CLAIR AVENUE



SEASON'S GREETINGS!

VESELE PRAZNIKE!

ST. VITUS CATHOLIC WAR VETS

POST 1655



SEASON'S GREETINGS!

3 Stores To Serve You

THE OHIO FURNITURE COMPANY

Over 65 years of Fine Furniture

6321 St. Clair Ave.
361-5016

712 E. 185 St.
531-8420

4711 State Rd.
749-5566

THE PERFECT CHRISTMAS PRESENT

By JOANN BIRSA

When I think of happier Christmases of my younger days, one remains in my memory more fondly than others.

In 1956, I was a normal, healthy teenager, and a developing musician as well. My parents knew very well what I wanted for Christmas, but I thought that such an expensive item was out of the question, and so long since had put any hope of getting it out of my mind.

Early evening on Christmas Eve, as I sat in my room practicing, my mother, getting last-minute details taken care of, came in to ask if I had any big red ribbons. Surely, I did, but little did I suspect that such a ribbon had anything to do with me.

Later on, my parents went to a party and I went to Midnight Mass at our nearby parish church. Upon returning from Mass, I found two still reasonably sober parents wishing me a Merry Christmas with a brand-new tape recorder — indeed a splendid machine for its time — decorated with a bright red ribbon.

I wasted no time in learning how to use it. Right away, my dad showed me how to record — pushing the right buttons and saying, "Of course, it isn't re-

cording now, but that's how you do it." I still play it for a fond memory.

Later that morning, I called my beloved grandma, Mrs. Ana Ponikvar, to tell her that I had received a recording machine for Christmas. She couldn't quite comprehend, so I told her she would see it when she came to visit that afternoon.

It was this precious lady who had taught me dozens of Slovenian songs, who inspired me to love every good Slovenian thing. Boy, was she in for a surprise that afternoon!

As she sat in our living room and talked, little did she realize that there was a non-human listener. After a time, I interrupted her with, "Grandma, poslušaj."

"To je zacuprano! Marija, to je zacuprano!" Over and over again, "To je zacuprano!" Then we all had a good laugh and lots of fun with the new machine.

Grandma was enchanted by the recorder, and so the next day let me record her singing. She has been in eternity now for 17 years, but those few lovely songs remain with me as a memory of a very special lady and happy times of my childhood.

Merry Christmas, Happy New Year, and God bless everybody!

CASE OF MYSTERIOUS MESSAGE

(Continued from Page 1)

wood, Home cried out once again, "Step on it driver, I entice you to hurry as fast as your swift horsepower will go."

To which the driver replied, "If one more of you characters gets on this here bus, I'm quitting."

Homes and Stout got off the bus at E. 156 St. and headed for the Slovenian Home there. Homes always goes to a Slovenian Home to solve his mystery, that's why they call him "Slovenian Homes."

Inside it was a Friday (as well as outside) and they spotted Cecilia Wolf, Marlene Perdan, Mary Dolsak and Jennie Trennel serving and cooking food to the hungry customers. "I've got the answer," shot Homes.

"What is it?" exclaimed Stout.

"I'll tell you just as soon as I finish my polenta. If you take all the clues together, you can only come up with the correct solution."

"Which is..."

"First, you have the paper itself. It's written in blue ink, with red stars, on white cardboard. What does that suggest to you, er, ah, my good fellow?"

"Red, white and blue, say, it's America's symbols."

Jolly good. Then you combine the bottom of the shoe drawing, which is a sole. And a soul is a spirit. And the soul is smiling. And this is 1976, and therefore the card could only mean Have a happy Bicentennial."

"Clever, eh, Homes."

"Yes, indeed."

"What about the man reading the newspaper?"

"Elementary, my good fellow. I recall that man's face now. I had seen it in the Slovenian ethnic paper, American Home. It was publisher Jim Debevec."

"But what does it all mean?"

"He's wishing all readers a Happy Bicentennial before the year is finished."

But couldn't he simply do that in a headline?"

No. — Too elementary."

R and D SAUSAGE CO. NOW HAS IMPORTED FOODS

Bill Ratajc, owner of R. and D. Sausage Co. of 15714 Waterloo Rd., announces he recently received many imported food items perfect for the Holiday Season.

The shelves in his store are filled with noodles, cookies, candies, pumpkin oil, chocolate, strawberry, hazel puddings, a variety of syrups, all organically grown and imported from Yugoslavia.

He also sells barley, roman beans and corn meal, etc.

Recently the state inspector stated he has one of the cleanest sausage kitchens in the state.

He specializes in pork products and his home made Canadian Bacon is delicious.

Stop in and visit Bill and tell him you saw his ad in the American Home.

AGED HOME RADIOTHON

(Continued from Page 1)

area of the marathon. Suggested goodies include the famous Slovenian potica or nut roll, homemade breads, donuts and tortes, and of course, cakes and flaccate and varieties of Christmas cookies.

Baked goods should be brought to the hall this Saturday morning between 9 a.m. and noon. For pick-up service or more information, call Jean Krizman at 692-2489 or 861-3450.

Admission will be free this Saturday, December 18th between 12 noon and 12 midnight. Tickets for a special give-away for at least 50 gifts will be available for \$1.00 each.

Those wishing to telephone their pledges on Saturday can do so at a special number (216) 249-2660.

CHRISTMAS BEFORE 1920'S

(Continued from page 1)

said. (Yes, as I write this, am thinking—what a fire hazard that was).

We had a long walk to St. Pauls, Chardon Rd. for the midnight Mass, but we enjoyed every bit of it, especially the snow. Rice and blood sausages, were put in the oven before we left for church, so a good treat awaited us. When we arrived home cold but happy and hot tea with home made wine really hit the spot, plus all the other delicious Slovenian goodies.

Country living was very different from the city life, but we did adjust to just about everything; so we can really say those good, old days.



Stackhouse says thanks

Editor:

I would like to offer my sincere gratitude to the members of Cuyahoga County's Slovenian Community for their support during the recent campaign for Cuyahoga County Engineer. Their vote of confidence in me at the polls Nov. 2, is deeply appreciated.

As I prepare to assume the duties of the office to which I was elected, I would like to renew my pledge to the Slovenian Community — as well as all other residents of Cuyahoga County — that I will be responsive to the needs of the community.

As my campaign motto said, I plan to build bridges of communications, not close them.

And, that is exactly what I and my staff will be doing when we move into the Cuyahoga County Engineer's Office on Jan. 3, 1977.

Best wishes for a joyous holiday season.

Ronald A. Stackhouse



SEASON'S GREETINGS

from

FUN SERVICES

684 E. 185 St.

531-2807

THE COPIC'S

— RETAIL AND WHOLESALE —

Gifts • Novellies

Greeting Cards • Party Favors

Monte Carlo Equipment

MERRY CHRISTMAS

AND A HAPPY NEW YEAR

from

ARKO AUTO SALES

and

FROM ALL ARKO'S

QUALITY USED CARS

35925 Vine St.

Phone 942-7100

Eastlake, Ohio



WISHES FOR A

BLESSED, JOYFUL CHRISTMAS

and

A PROSPEROUS AND HEALTHY

NEW YEAR ALL YEAR LONG

JIM, MADELINE and JIMMY DEBEVEC

AZMAN & SONS MARKET

6501 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio 44103 — 361-0347

LOU, BILL, ED, FRANK
LOUIE JR. BILLY JR. ED FRANK JR.

SEASON'S GREETINGS TO ALL!

LOKAR'S TAVERN

317 E. 200 St.
DON VANDERHOFF, PROP.



MERRY CHRISTMAS - HAPPY NEW YEAR!

BILL'S AUTOMATIC TRANSMISSION SERVICE

AUTOMATIC TRANSMISSION SPECIALISTS

4 SPEED DIFFERENTIAL CLUTCH

BILL MODIC, 1311 East 55th Street, Cleveland, Ohio 44103

EXpress 1-9188

HYDRAULIC — ULTRAMATIC — DYNAFLOW —
POWER GLIDE — POWER FLITE — FORDOMATIC —
TURBO-GLIDE — JET-AWAY

VESELE BOZICNE PRAZNIKE

from

ANTHONY (TONY) CHAMPA

"THE INCOME TAX MAN"
6507 ST. CLAIR

P.S. — 'Thanks Again for Your Past Patronage.'

SEASON'S GREETINGS
VESELE PRAZNIKE

SIMONCIC BAKERY

6724 St. Clair Ave. — UT 1-0282
— Fresh Baked Goods Daily —

VESELE PRAZNIKE — HAPPY HOLIDAYS

LEO F. KACAR

INSURANCE
28 YEARS OF COURTEOUS
SERVICE AND SATISFACTION

652 E. 185 St.

486-0400

MERRY CHRISTMAS, BLESSED NEW YEAR

THANKS TO ALL MY CUSTOMERS!

RICHARD S. PRICE

Third Generation — References On Request

REMODELING — BATHS — KITCHENS — CUSTOM TOPS

St. Clair Business Association — Better Business Bureau

Home Improvement Council

7403 St. Clair Avenue Phones: 431-0090

BEST WISHES FOR
A MERRY CHRISTMAS AND
A HAPPY NEW YEAR
VESELE BOZICNE PRAZNIKE
in SREČNO NOVO LETO

FRANK ZNIDAR FAMILY

Holmes Avenue

VESEL BOZIC • SREČNO NOVO LETO

CITY MOTORS INC.

5413 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

FRANK TOMINC

TEL: 881-2388

HAPPIEST OF HOLIDAYS
TO EACH AND EVERYONE!

JOHNNIE'S AUTO SUPPLY, INC.

COMPLETE AUTO AND TRUCK PARTS
AND
MACHINE SHOP SERVICE

5405 St. Clair Avenue

HE 1-3870

VESELE BOZICNE PRAZNIKE
IN SREČNO NOVO LETO
ZELI

HE 1-3011

Notary Public

MRS. EDWARD J. KOVACIC

— Insurance Representative —

Homeowners' Insurance • Auto • Casualty • Fire • Bonds
7308 Hecker Ave., Cleveland, Ohio 44103, tel. 431-3011

MERRY CHRISTMAS AND A HAPPY NEW YEAR

BRICKMAN & SONS

21900 Euclid Ave.

481-5277

FAVORITE RECIPES



— NEW FEATURE —

Please send your recipes to
"Recipes", American Home Pub-
lishing Co., 6117 St. Clair Ave.,
Cleveland, Ohio 44103."... the angels do sing..."
Christmas arrives with the fra-
grance of pine boughs, the gaiety
of lighted trees and glittering
decorations, and the gladness of
giving and receiving both tan-
gible presents and the intangi-
ble spirit of the season.Some of the best presents to
both give and receive are cook-
ies.Whether it be the typically
Christmas butter cookie or a
gaily decorated plain cookie,
it is certain to be the hit of the
household.The following are two favor-
ite Christmas cookies from our
home, that we would like to
share with you.MADELINE'S BUTTER
COOKIES

Cream

½ lb. butter (1C)

¼ lb. Crisco or margarine
(½ C)

Add

1 egg

1 cup sugar

1 t. vanilla

1 t. salt (level)

Cream then add:

St. Vitus Holy Name

The Bloodmobile will make a
visit to St. Vitus Auditorium
on Tues., Dec. 28th from 1:00
p.m. to 7:00 p.m. We urge all
members and parishioners, in
good health, between the ages
of 17 and 86 to be a blood don-
or to the St. Vitus Blood Bank.We wish all of our sick a rapid
recovery. You will be especially
remembered in our prayers
during this Christmas Season.
Families of ailing members are
kindly asked to call Mr. Anton
Oblak, Tel. 881-9947, or the un-
dersigned at 431-7341, so that
visits can be arranged if they
so desire, and a Christmas card
is sent to them from our So-
ciety.Happy Birthday wishes are
extended to the following mem-
bers:Ulrich Lube — Dec. 14
Rudolph Volcansek — Dec. 15
Vinko Rožman — Dec. 15
Henry Zalar — Dec. 15
Anthony Valencic — Dec. 16
Albert Legan — Dec. 19
Ivan Petrič — Dec. 21
Paul Zakelj — Dec. 23
Stephen Marolt, Sr. — Dec. 24
Frank Boh — Dec. 27
John Kerzinsnik — Dec. 27
Rudolph Sterk — Dec. 30Special good wishes go to Mr.
Ivan Petric, from Norwood Rd.
who will be observing his 80th
on Dec. 21!The best of wishes for a Bles-
sed Christmas and a Healthy,
Holy New Year 1977 are exten-
ded to our Spiritual Director
and Pastor, Rev. A. Edward Pe-
vec, his assistants, Fathers Jo-
seph Boznar, Joseph Simčić, Ju-
lius Slapšak, Allen Bruening, to
all members, families and par-
ishioners, from the St. Vitus
Holy Name Society Officers
and Board members!

Daniel J. Postotnik

Band Pancake breakfast

Pancake and Sausage Break-
fast will be held this Sunday,
Dec. 19 from 8 am to 1 pm at
St. Joseph High School Catete-
ria, 18491 Lakeshore Blvd.

The school band benefits.

3 cups flour (sifted after mea-
suring)Let batter stand about 10 min.
Use cookie press (star). Squeeze
and drain maraschino cherries
and cut into ½ or ⅓ pieces and
press on top of the cookies.Bake 425° until brown 5-7
min. — Watch closely(You can add lemon, almond,
or vanilla flavoring. Cocoa can
be added to part of the batter—
put nuts on top.)JIMMY'S CHOCOLATE
SNOWBALLS

1¼ cups margarine

¾ cup sugar

2 t. vanilla

2 cups sifted flour

½ teaspoon salt

½ cup cocoa

2 cups finely chopped pecans
(walnuts may be used)Cream margarine, sugar and
vanilla until fluffy. Sift to-
gether flour, salt and cocoa and
add to the creamed mixture,
blending thoroughly. Add pe-
cans and mix well. This is a
pastry like mixture.Form small balls and place
on well greased cookie sheet.
Bake at 350° for about 15 min-
utes. Cool thoroughly and roll
in confectioners sugar. (This
dough may be kept in the refrig-
erator overnight).

Madeline Debevec

WHY LEAVE THE NEIGHBORHOOD?

Do your Christmas Shopping at

LOUIS SLAPNIK AND SON FLORISTS

6102 St. Clair Ave. City Wide Delivery
Phone 431-1126 or 391-2134Gifts For All Age Groups, Wide
Selection And Many Gifts To Choose
POINSETTASPine Roping • Mistletoe • Holly • Gifts
CENTERPIECES • CANDLES
Fruit Baskets • All Your Fine Imported Candies
SPECIAL CASH & CARRY PRICES

COME VISIT

OUR ELEGANTLY

REMODELED

FLORAL SHOPPE

CHRISTMAS TREES
NOW ON SALE!

MERRY CHRISTMAS and HAPPY NEW YEAR

BE A SANTA CLAUS ALL YEAR LONG

Give your mom, pop, sister, brother, aunt, nephew,
niece, cousin, grandmother, grandfather, grandson,
granddaughter, friend, sweetheart, neighbor, husband or
wife a gift subscription to the American Home.They'll think of you every time they receive the paper,
and be informed of the latest ethnic news and views at
the same time.

BE A SPORT — BE A SANTA ALL YEAR THRU.

Subscriptions: \$23 a year for the daily and \$7 a year
for the English edition. — After Jan. 15 the price goes up
to \$28 a year for the daily and \$10 a year for the English.American Home Newspaper, 6117 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio 44103

A BLESSED CHRISTMAS

AND

HAPPY NEW YEAR

TO ALL

MEMBERS AND FRIENDS

FROM

OFFICERS OF ST. VITUS NO. 25 K.S.K.J.

President: Joseph Baskovic
Vice-Pres.: Ernest Racic
Secretary: Al Orehek
Rec. Secy: Frank Zupancic
Treasurer: John Turek
Auditors: Joseph Hocevar, John Hocevar,
Dominic Stupica

Cleveland, Ohio

FRATERNAL INSURANCE SINCE 1895
— OUR 81st ANNIVERSARY YEAR —SEASON'S GREETINGS
TO ALL OUR FRIENDS
AND MEMBERS

AMERICAN SLOVENE CLUB



SEASON'S GREETINGS

HAPPY ELDERS CLUB

AL AND PAULINE SAJEVIC

JOE GORNICK

"Enjoy yourself while you can"

WISHING YOU THE HAPPIEST OF HOLIDAYS

SAFEWAY
TIRE COMPANY

4623 Superior Avenue

Cleveland, Ohio 44103

Phone 881-1737

SEASON'S GREETINGS

From MILLIE, JOHN and LOU



JOHN'S TAVERN

6524 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

361-9029



MARCH CATERING

HOME COOKED NATIONALITY FOODS

WEDDINGS — BANQUETS

PARTIES

858 Ansel Road

431-1897



ST. VITUS CHURCH

— 1-9-7-6 —

Dragi bratje in sestre v Kristusu!

Božič je bil in je še vedno čas dajanja. Začelo se je pred vek v Betlehemu, ko je Bog dal svojega edinorojenega Sina za Odrešenika človeškemu rodu. In to se od tedaj nenehno ponavlja. Jezus je dal sam sebe za nas, in še vedno nam deli svojo ljubezen, milost in usmiljenje. Kristus Gospod in Odrešenik se danes in vsak dan znova rodi.

In kaj dam jaz Kristusu v zameno za njegovo ljubezen do mene? Mu darujem svojo življenje v živi veri, trdnem upanju in nesebični ljubezni. To je, kar prosim, naj mu dam. Svojo ljubezen mu moram izkazati le tako, da se mu izročim brez pridržka, kakor se je on ves daroval zame.

Vsem in vsakemu izmed vas želimo vse najboljše in molimo, da bi vsa župnijska skupnost cenila Kristusa dar. Naj njegov mir vedno ostane pri nas in njegova ljubezen nenehno živi v vaših srcih. Naj bodo ti božični prazniki res blagoslovljeni za vas vse in novo leto polno milosti in veselja.

Vaši duhovniki pri Sv. Vidu



Dear brothers and sisters in Christ,

Christmas has always been a time of giving. It all began at Bethlehem centuries ago when God gave us His only Son as our Redeemer. Constantly this giving goes on. Jesus gave Himself for us, and each day He continues to give us His love, His grace, His mercy. Today and every day is born our Savior, Christ the Lord!

What do I give to the Lord for all His goodness to me? Do I give Him my life through a faith that is vibrant and meaningful, through a hope that is unquestionable, through a love that is unselfish? This is what God asks of me. My love for Him can be only a complete giving of myself to Him, just as His love for me was shown in a complete giving of Himself to me.

As we extend our warmest wishes to each of you, we pray that our parish family may appreciate more deeply the gift of Jesus Christ. May His peace always remain with you, and may His love always live in your heart. May this Christmas for you be a holy one, and may the new year be filled with the spirit of the Lord.

Your priests at Saint Vitus,
Fr. Edward Pevec
Fr. Joseph Boznar
Fr. Allen Bruening
Fr. Julius Slapsak
Fr. Joseph Simcic

OUR XMAS TREES

By FRANK J. KRAINZ

As a tot, the first Xmas tree I saw had candles on it. I remember the twinkling of the flames and the caution of my parents to prevent a fire.

My mother would order an Xmas tree from a grocer who made daily deliveries. He never selected a fully formed tree,

which resulted for many years, our home had the scroungiest looking tree in the neighborhood. But what can you expect for 50 cents?

One year I bought a cute little white puppy for my sister for Xmas. I had it tied in the Xmas tree with ribbons. I can still hear the happy squeal of

my sister removing the puppy from the tree.

There was one Xmas week when the weather was unusual—ly warm. Four days after the tree was decorated, all the needles dropped off the tree. It seemed like a short Xmas that year.

The last couple of years before I married, my mom had

me go out to purchase the Xmas tree. She told me to get it at Sam's Hardware Store, which was located at 69 and St. Clair.

The trees were a dollar each, but Sam would also give you a shot of whiskey with each tree. Many years ago, my brother-in-law and I went to buy a tree from a friend of ours who had

ST. VITUS CHURCH

6019 GLASS AVE. — CLEVELAND — 361-1444
1976

CHRISTMAS WEEK MASS SCHEDULE — BOŽIČNI SPORED
Monday Dec. 20 — 6:30 7:00 7:30 8:15 - - 7:00 p.m.
Tuesday Dec. 21 — 6:30 7:00 7:30 8:15 9:15 - 7:00 p.m.
Wednesday Dec. 22 — 6:30 7:00 7:30 8:15 - - 7:30 p.m.
Thursday Dec. 23 — 6:30 7:00 7:30 8:15 - - 7:00 p.m.
Friday Dec. 24 — 6:30 7:00 7:30 8:15 - *5:00 p.m. -
*Special children's liturgy-Posebna božična maša za šolsko mladino

SATURDAY — Dec. 25 — CHRISTMAS DAY — BOŽIC
Midnight — Concelebrated Mass, Slovenian-English
Polnočnica — Koncelebrirana slovensko-angleška maša
6:30 a.m. — Slovenian — Slovenska
8:00 a.m. — Slovenian — Slovenska
9:15 a.m. — Concelebrated Mass, English - Koncelebrirana angleška maša
10:30 a.m. — Concelebrated Mass, Slovenian — Koncelebrirana slovenska maša
11:45 a.m. — English Mass — Angleška maša

THERE WILL BE NO EVENING MASS ON CHRISTMAS — NA BOŽIC NE BO VEČERNE MASE
3:00 p.m. — Sung Litany and Eucharistic Benediction — Slovenske pete litanije Matere božje in blagoslov z Najsvetejšim

SACRAMENT OF RECONCILIATION (PENANCE) SCHEDULE SPOVEDOVANJE

Thursday, Dec. 23 —
7:00 to 8:00 a.m.
4:30 to 5:30 p.m.
7:30 p.m. Slovenian Communal Reconciliation Service (Please be there at the beginning) — Slovenska pravna pobožnost (Bodite točni!)

Friday, Dec. 24 —
7:00 to 8:00 a.m.
11:00 to Noon
3:30 — English Communal Reconciliation Service (Please be there at the beginning) — Angleška pravna pobožnost (Bodite točni!)

THERE WILL BE NO CONFESSION FRIDAY EVENING — V PETEK ZVEČER NE BO SPOVEDOVANJA!

MIDNIGHT MASS

By JOSEPH GORNICK

The original St. Vitus Church, of frame construction, was built in 1894. Bishop Horstmann solemnly blessed the cornerstone on Nov. 4th. Right Reverend Monsignor Boff blessed the church and was celebrant of the first Mass. The name St. Vitus was given in honor of the founding pastor Monsignor Vitus Hribar.

Some years later in 1902, the church was remodeled and enlarged to take care of the increased number of parishioners.

The rectory was located at the corner of Glass Avenue and Norwood Rd. The church and school-house were to the left. Presently in that location is the auditorium-gymnasium. I attended classes in the fourth grade there. In addition to reading and writing, German and Slovenian was included in our studies.

It was a cold night on Dec. 24, 1915. Preparations began for Midnight Mass. The church doors opened at 10:30 p.m. Ushers stood at the entrance collecting 25 cents from each one. All seats were occupied within a half hour, and so were the aisles.

The altar was beautifully decorated, with an abundance of flowers, hundreds of wax candles in various colors on the Christmas trees and nativity scene.

The Lira choir organized in 1912 under the direction of Matija Holmar, sang several numbers before and during mass and were joined by all parishioners, with sounds vibrating thruout the frame church.

Mr. Ignatius Slapnik came to the United States in 1904. He graduated from Horticulture College in Ljubljana, Yugoslavia. In Cleveland he opened his place of business on Euclid Ave. being one of the first five florists in this city. Later, he settled on East 39th and St. Clair and eventually near St. Vitus. For many years he donated flowers and Christmas trees to the church, and later his sons whom he tutored, followed in his footsteps, namely: Charles, Louis, and James.

Right reverend Monsignor Bartholomew Ponikvar was the pastor at the time and served from 1907-1952. Assisted by Monsignor John J. Oman, who later was elevated to pastor of St. Lawrence in Newburgh.

After Mass which lasted an hour and a half, people gathered outside the church, all in a jovial mood, and exchanged greetings.

Greetings to all my friends and readers of American Home.

a tree lot at Five Points. He charged us two dollars apiece for the tree. It was cold, so we all went to a close-by tavern, where we had a few Tom and Jerrys. We wound up with the trees costing us fifteen dollars.

There are many other stories I could relate regarding our Xmas trees. I always have the feeling that the Xmas tree represents gifts, goodies and joy for the children. In our later years, I have found peace and tranquility in our Xmas trees.

Two thousand years ago, when the Christ Child was born, it was also a nite of peace and joy. Silent night — Holy Night—All is calm, all is bright. Let us always enjoy heavenly peace!



ST. LAWRENCE CHURCH

3547 East 80th Street
Cleveland, Ohio 44105
341-0496

THE PASTOR OF ST. LAWRENCE CHURCH, FATHER JOSEPH VARGA, WISHES ALL A BLESSED CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR.

CONFESSIONS: THURSDAY, DEC. 23

3:30 — 4:30 p.m.

6:30 — 7:00 p.m.

FRIDAY, DEC. 24

3:00 — 5:00 p.m.

MASSES: FRIDAY, CHRISTMAS EVE, DEC. 24
MIDNIGHT MASS

OUR CHOIR WILL SING CHRISTMAS CAROLS AT 11:30 p.m.

SATURDAY, CHRISTMAS DAY, DEC. 25
MASSES

6 — 8 — 9:30 — 11:30 a.m.

Slovenian Singing of Litany of Blessed Virgin 2 p.m.

6 p.m. — **SATURDAY EVENING MASS**



ST. MARY'S CHURCH

15519 Holmes Avenue
Cleveland, Ohio 44110
761-7740

Rev. Victor N. Tomc, Pastor
Rev. Matt. A. Jager, Pastor Emeritus
Canon Raymond T. Hobart, Associate Pastor
Rev. John W. Vovko, Associate Pastor
Rev. Anthony Rebol, In Residence

FRIDAY, CHRISTMAS EVE, December 24
MASS at 6 p.m. — (Canon Hobart)

MIDNIGHT MASS for PARISHIONERS
—Our Church will sing Christmas Carols at 11:30 p.m.—

SATURDAY, CHRISTMAS DAY, December 25
MASSES

7 — 8 — 9:15 (Father Vovko) 10:30 (Father L. Tomtz) 12:00 (Father Rebol) and 6 p.m.

The Congregation will sing at the 8 a.m. Slovenian Mass
Our Church Choir will sing at Midnight and 10:30 Masses
Our School Children's Choir will sing at the 9:15 Mass
The Young Adults Choir will sing on Dec. 24 at 6 p.m.
A Children's Choir, under the direction of Ivan Rigler and Miha Vrenko, will sing at the Noon Mass.
Slovenian Sung Litany of the Blessed Virgin at 2 p.m.

BUTTON BOX TOUR TO HAWAII FOUR Islands Oahu - Kauai - Maui - Hawaii MARCH 12 - MARCH 26, 1977

Featuring Button-Boxers Joe Boldin and Frank Dremel, with their unique musical delivery of button-box music

Why endure the icy, seemingly interminable month of March, freezing in Northern Ohio? Treat yourself to two warm, wonderful weeks in the sunny "Paradise of the Pacific" with this delightful four-isle trip to the islands: Honolulu, Kauai, Maui, plus Kona and Hilo on "the Big Island" — Hawaii. All the basic expenses included. Superior hotel accommodations. You'll enjoy every moment and return home relaxed and ready for spring. —\$779.00.

FOR INFORMATION AND RESERVATIONS
PLEASE CONTACT:

JOANN KAIFESH, 1779 Pontiac Dr., Euclid, Ohio 44117
or call (216) 531-6497

HAVE AN Admiral CHRISTMAS HOLIDAY at NORWOOD FURNITURE INC.

COLOR TV'S REDUCED 20%
REFRIGERATORS SAVE \$100.00
ADMIRAL WASHERS AND DRYERS
SAVE \$120.00 ON THE PAIR
STEREOS REDUCED 20%

THREE DAYS ONLY!!
NORWOOD FURNITURE, INC.

FRIDAY DEC. 17; SAT. DEC. 18; MON. DEC. 20

JOHN SUSNIK AND SONS

6202 St. Clair Ave.

361-3634

